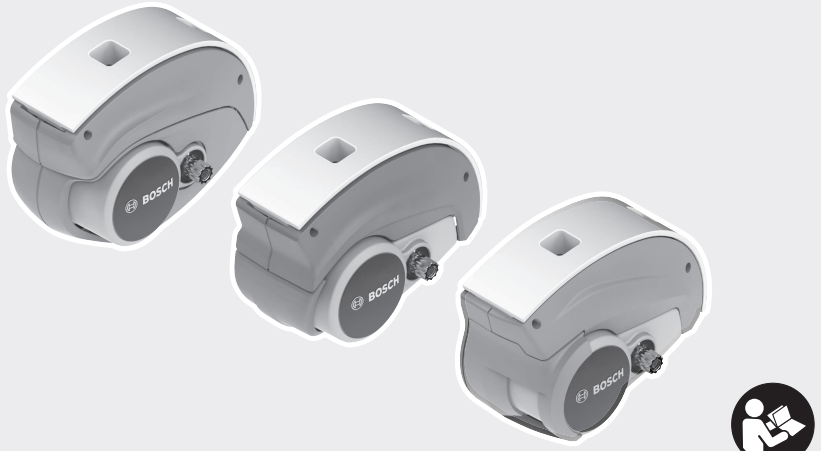
Active Line/Active Line Plus

C9985677-DK

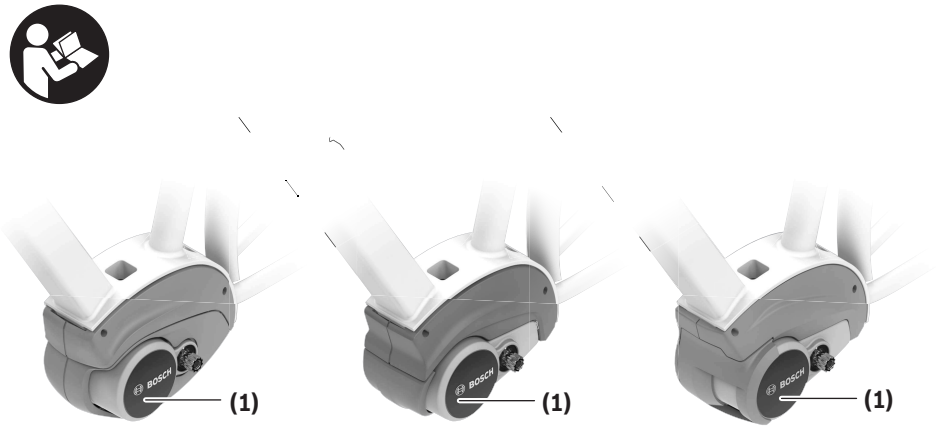
Active Line/Active Line Plus



Drive Units

BDU310 | BDU350 | BDU365

BOSCH

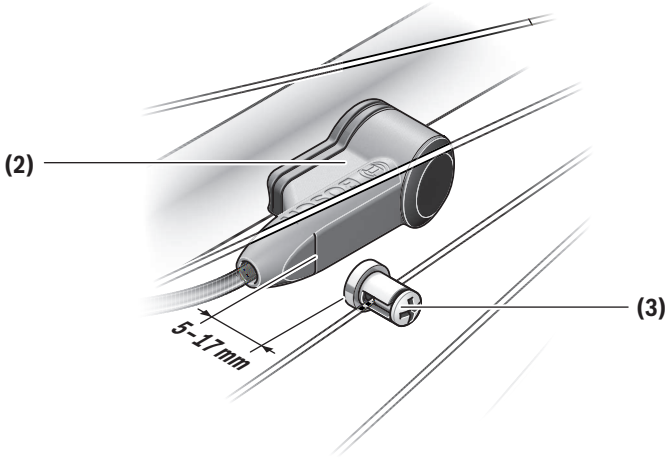


Active Line
BDU310

Active Line Plus
BDU350

Performance Line
BDU365

A



Sikkerhedsinstrukser

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer.

- ▶ **Træf ikke foranstaltninger, som kan øge ydelsen eller den maksimalt understøttede hastighed af drevet.** Du kan være til fare for dig selv eller andre, og drevet kan blive ulovligt.
- ▶ **Åbn ikke drivenheden på egen hånd. Drivenheden må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og kun med originale reservedele.** Dermed garanteres, at drivenhedens sikkerhed bevares. Ved uberettiget åbning af drivenheden bortfalder garantikravet.
- ▶ **Alle på drivenheden monterede komponenter og alle andre komponenter til eBike-drevet (f.eks. kædetandhjul, kædetandhjulets holder, pedaler) må kun udskiftes med identiske komponenter eller med komponenter, som af cykelproducenten er specielt godkendt til din eBike.** Dermed beskyttes drivenheden mod overbelastning og beskadigelse.
- ▶ **Tag akkuen ud af eBiken, før du påbegynder arbejde (f.eks. eftersyn, reparation, montering, vedligeholdelse, arbejde på kæden osv.) på eBiken, transporterer den med bil eller fly eller opbevarer den.** Ved utilsigtet aktivering af eBike-systemet er der risiko for at komme til skade.
- ▶ **eBike-systemet kan blive tilkoblet, når du skubber eBiken baglæns eller drejer pedalerne baglæns.**
- ▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.
- ▶ **Når skubbehjælpen slås til, drejer pedalerne muligvis med.** Sørg for, at dine ben har tilstrækkelig afstand til de drejende pedaler, når skubbehjælpen er aktiveret. Der er risiko for at komme til skade.
- ▶ **Rør ikke ved drivenhedens hus med ubeskyttede hænder eller bare ben efter kørsel.** Under ekstreme betingelser, f.eks. vedvarende høje drejningsmomenter ved lave kørehastigheder eller ved bjergkørsel og kørsel med belastning, kan huset blive meget varmt.
  De temperaturer, der kan opstå på drivenhedens hus, påvirkes af følgende faktorer:
  – Omgivelsestemperatur
  – Køreprofil (strækning/stigning)
  – Køretid
  – Understøtningstilstande
  – Brugeradfærd (egen ydelse)
  – Samlet vægt (fører, eBike, bagage)
  – Drivenhedens motorafdækning
  – Cykelstellets nedvarmningsegenskaber
  – Type drivenhed og type gearskifte
- ▶ **Brug kun originale Bosch akkuer, der af producenten er godkendt til din eBike.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare. Ved brug af andre akkuer påtager Bosch sig intet ansvar og ingen garantiforpligtelser.
- ▶ **Du må ikke foretage ændringer på dit eBike-system eller anbringe andre produkter, der kan forøge dit eBike-systems ydelse.** Dette vil som regel nedsætte systemets levetid, og du risikerer skader på drivenheden og på cyklen. Desuden er der risiko for, at dine garantikrav og mangelsbeføjelser vedrørende det købte produkt bortfalder. Ved ukorrekt håndtering af systemet nedsætter du desuden sikkerheden for dig selv og andre trafikanter, og ved ulykker, der skyldes en manipulation, risikerer du et stort økonomisk ansvar og tilmed strafferetlig forfølgning.

På dele af drevet kan der under ekstreme betingelser, f.eks. vedvarende høj belastning med lav hastighed ved bjergkørsel eller kørsel med belastning, forekomme temperaturer >60 °C.

- ▶ **Vær opmærksom på alle nationale forskrifter vedrørende godkendelse og anvendelse af eBikes.**
- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-systemet og i brugsanvisningen til din eBike.**

Databeskyttelse

Ved tilslutning af eBiken til Bosch DiagnosticTool overføres data med henblik på produktforbedring om anvendelsen af Bosch drivenheden (bl.a. energiforbrug, temperatur osv.) til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH). Nærmere oplysninger findes på Bosch eBike hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

Drivenheden er udelukkende beregnet til at drive din eBike og må ikke anvendes til andre formål.

Ud over de her viste funktioner er det til enhver tid muligt, at der indføres softwareændringer til fejlafhjælpning og til funktionsudvidelser.

Illustrerede komponenter

Enkelte billeder i denne brugsanvisning kan, afhængigt af din eBikes udstyr, afvige en smule fra de faktiske forhold.

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

(1) Drivenhed

(2) Hastighedssensor

(3) Hastighedssensorens egemagnet

Tekniske data

Drivenhed		Active Line	Active Line Plus	Performance Lines
Produktkode		BDU310	BDU350	BDU365
Nominel kontinuerlig ydelse	W	250	250	250
Drejningsmoment på drev maks.	Nm	40	50	65
Nominel spænding	V=	36	36	36
Driftstemperatur	°C	–5…+40	–5…+40	–5…+40
Opbevaringstemperatur	°C	–10…+50	–10…+50	–10…+50
Kapslingsklasse		IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)	IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)	IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)
Vægt, ca.	kg	3	3,3	3,5

Bosch eBike-System anvender FreeRTOS (se http://www.freertos.org).

Cykelbelysning[A)]		
Spænding ca.[B)]	V=	12
Maksimal ydelse		
– Forlys	W	17,4
– Baglys	W	0,6

A) afhængigt af lovens bestemmelser ikke muligt via eBike-akku i alle landespecifikke udførelser

B) Ved skift af pærer skal du være opmærksom på, om pærerne er kompatible med Bosch eBike-systemet (spørg din cykelhandler) og stemmer overens med den angivne spænding. De nye pærer skal altid have samme spænding.

Forkert isatte pærer kan blive ødelagt!

Montering

Isætning og udtagning af akku

Læs og følg brugsanvisningen til akkuen i forbindelse med isætning af eBike-akkuen i eBiken og udtagning.

Kontrol af hastighedssensor (se billede A)

Hastighedssensoren **(2)** og den tilhørende egemagnet **(3)** skal være monteret, så egemagneten ved en hjulomdrejning bevæger sig forbi hastighedssensoren i en afstand af mindst 5 mm og højst 17 mm.

Bemærk: Er afstanden mellem hastighedssensor **(2)** og egemagnet **(3)** for lille eller for stor, eller er hastighedssensoren **(2)** ikke tilsluttet rigtigt, falder speedometervisningen ud, og eBike-drevet arbejder i nødprogrammet.

Løsn i så fald skruen til egemagneten **(3)**, og fastgør egemagneten på egen, så den passerer i den rigtige afstand ved hastighedssensorens markering. Hvis der efterfølgende stadig ikke ses en hastighed på speedometervisningen , bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Brug

Ibrugtagning

Forudsætninger

eBike-systemet kan kun aktiveres, når følgende forudsætninger er opfyldt:

– En tilstrækkeligt opladet akku er indsat (se brugsanvisning til akkuen).

– Cykelcomputeren er indsat rigtigt i holderen (se brugsanvisning til cykelcomputeren).

– Hastighedssensoren er tilsluttet rigtigt (se "Kontrol af hastighedssensor (se billede A)", Side Dansk – 2).

Til-/frakobling af eBike-system

For **tilkobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:

- Hvis cykelcomputeren allerede er tændt, når den indsættes i holderen, aktiveres eBike-systemet automatisk.
- Tryk med indsat cykelcomputer og indsat eBike-akku en gang kort på cykelcomputerens tænd/sluk-tast.
- Tryk med indsat cykelcomputer på eBike-akkuens tænd/sluk-tast (der findes specielle løsninger fra cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens tænd/sluk-tast; se brugsanvisning til akkuen).

Drevet aktiveres, så snart du træder i pedalerne (undtagen i funktionen skubbehjælp, Til-/frakobling af skubbehjælp). Motoreffekten retter sig efter det indstillede understøtningsniveau på cykelcomputeren.

Så snart du i normal funktion holder op med at træde i pedalerne, eller så snart du har nået en hastighed på **25 km/h**, frakobles understøtningen via eBike-drevet. Drevet aktiveres automatisk igen, så snart du træder i pedalerne, og hastigheden ligger under **25 km/h**.

For **frakobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:

- Tryk på cykelcomputerens tænd/sluk-tast.
- Sluk eBike-akkuen på dens tænd/sluk-tast (der findes løsninger fra enkelte cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens tænd/sluk-tast; se driftsvejledning fra cykelproducenten).
- Tag cykelcomputeren ud af holderen.

Hvis eBiken ikke bevæges i ca. 10 minutter, **og** man ikke trykker på en tast på cykelcomputeren, slukkes eBike-systemet automatisk for at spare energi.

eShift (ekstraudstyr)

Ved eShift forstås integration af elektroniske skiftesystemer i eBike-systemet. eShift-komponenterne er af producenten forbundet elektrisk med drivenheden. Betjeningen af de elektroniske skiftesystemer er beskrevet i en separat vejledning.

Indstilling af understøtningsniveau

På cykelcomputeren kan du indstille, hvor meget eBike-drevet skal understøtte dig, når du træder i pedalerne. Understøtningsniveauet kan til enhver tid ændres, også under kørsel.

Bemærk: I enkelte udførelser er det muligt, at understøtningsniveauet er forindstillet og ikke kan ændres. Det er også muligt, at der kan vælges mellem færre understøtningsniveauer end angivet her.

Følgende understøtningsniveauer står maksimalt til rådighed:

- **OFF:** Motorunderstøtningen er slået fra, og eBiken kan kun bevæges frem ved at træde i pedalerne som på en normal cykel. Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i dette understøtningsniveau.
- **ECO:** god understøtning ved maksimal effektivitet, for maksimal rækkevidde
- **TOUR:** ensartet understøtning, til ture med stor rækkevidde
- **SPORT/eMTB:**
  SPORT: kraftfuld understøtning, til sportslig kørsel på kuperede strækninger samt til bytrafik
  eMTB: optimal understøtning i alle typer terræn, sportslig start, forbedret dynamik, maksimal ydeevne (**eMTB** fås kun i kombination med drivenhederne BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX og BDU480 CX. I givet fald kræves en softwareopdatering.)
- **TURBO:** maksimal understøtning op til høje trædefrekvenser, til sportslig kørsel

Den hentede motoreffekt vises på cykelcomputerens display. Den maksimale motoreffekt afhænger af det valgte understøtningsniveau.

Understøtningsniveau	Understøtningsfaktor [A]		
	Active Line (BDU310)	Active Line Plus (BDU350)	Performance Line (BDU365)
ECO	40 %	40 %	55 %
TOUR	100 %	100 %	120 %
SPORT/eMTB	150 %	180 %	200/120 %...300 %[B]
TURBO	250 %	270 %	300 %

A) Understøtningsfaktoren kan afvige ved enkelte udførelser.

B) Maks. værdi

Til-/frakobling af skubbehjælp

Skubbehjælpen kan gøre det lettere for dig at skubbe eBiken. Hastigheden i denne funktion afhænger af det valgte gear og kan komme op på maks. **6 km/h**. Jo lavere det valgte gear er, desto mindre er hastigheden i funktionen skubbehjælp (ved fuld ydelse).

- ▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.

For at **aktivere** skubbehjælpen skal du trykke kort på tasten **WALK** på din cykelcomputer. Efter aktiveringen trykker du på tasten **+** inden for 3 sek. og holder den nede. eBikens drev tilkobles.

Bemærk: Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i understøtningsniveauet **OFF**.

Skubbehjælpen **frakobles**, når en af følgende hændelser indtræffer:
- Du slipper tasten **+**,
- eBikens hjul blokeres (f.eks. hvis man bremser eller støder på en forhindring),
- hastigheden overskrider 6 km/h.

Skubbehjælpens funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

Tænd/sluk af cykelbelysning

I den udførelse, hvor kørelyset fødes via eBike-systemet, kan du via cykelcomputeren samtidig tænde og slukke forlys og baglys.

Kørsel med eBike-systemet

Hvornår arbejder eBike-drevet?

eBike-drevet understøtter dig under kørsel, så længe du træder i pedalerne. Når der ikke trædes i pedalerne, er der ingen understøtning. Motorydelsen er altid afhængig af den kraft, der bruges til at træde i pedalerne.

Hvis du kun bruger lidt kraft, vil understøtningen være mindre, end når du bruger meget kraft. Dette gælder uafhængigt af understøtningsniveau.

eBike-drevet frakobles automatisk ved hastigheder over **25 km/h**. Kommer hastigheden under **25 km/h**, er drevet automatisk til rådighed igen.

En undtagelse gælder for funktionen skubbehjælp, hvor eBiken kan skubbes med lav hastighed uden at træde på pedalerne. Ved brug af skubbehjælpen kan pedalerne dreje med.

Du kan også altid køre med eBiken uden understøtning som på en normal cykel, idet du enten slår eBike-systemet fra eller sætter understøtningsniveauet på **OFF**. Det samme gælder ved tom akku.

eBike-systemets samspil med gearskiftet

Også med eBike-drev bør du bruge gearskiftet som på en normal cykel (vær herunder opmærksom på betjeningsvejledningen til din eBike).

Uafhængigt af gearskiftets type kan det anbefales ikke at træde i pedalerne et kort øjeblik, mens der skiftes gear. Derved lettes gearskiftet, og slitagen på drivstrengen reduceres.

Ved at vælge det rigtige gear kan du med samme kraftforbrug forøge hastighed og rækkevidde.

De første erfaringer

Det kan anbefales at gøre de første erfaringer med eBiken på veje, hvor der kun er lidt trafik.

Afprøv forskellige understøtningsniveauer. Begynd med det laveste understøtningsniveau. Så snart du føler dig sikker, kan du køre ud i trafikken med din eBike som med enhver anden cykel.

Afprøv din eBikes rækkevidde under forskellige betingelser, før du planlægger længere, krævende ture.

Faktorer, der påvirker rækkevidden

Rækkevidden påvirkes af mange faktorer, som f.eks.:
- Understøtningsniveau
- Hastighed
- Gearskifter
- Dæktype og dæktryk
- Akkuens alder og vedligeholdelsestilstand
- Strækningsprofil (stigninger) og -beskaffenhed (kørebanens belægning)
- Modvind og omgivelsestemperatur
- Vægt af eBike, fører og bagage.

Derfor er det ikke muligt at forudsige rækkevidden præcist, før man starter på en tur, og mens man kører. Generelt gælder imidlertid følgende:

- Ved **konstant** understøtningsniveau fra eBike-drevet: Jo mindre muskelkraft du skal bruge for at komme op på en bestemt hastighed (f.eks. ved optimal anvendelse af gearskiftet), desto mindre energi vil eBike-drevet bruge, og desto større bliver rækkevidden med en akkuopladning.
- Jo **højere** understøtningsniveau der vælges ved ellers konstante betingelser, desto mindre er rækkevidden.

Pleje af eBiken

Vær opmærksom på drifts- og oplagringstemperaturerne for eBike-komponenterne. Beskyt drivenhed, cykelcomputer og akku mod ekstreme temperaturer (f.eks. ved intensivt sollys uden samtidig ventilation). Komponenterne (især akkuen) kan blive beskadiget af ekstreme temperaturer.

Få udført en teknisk kontrol af dit eBike-system mindst en gang årligt (bl.a. mekanik, systemsoftwarens aktualitet).

Ved behov for service eller reparation af eBiken bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Ved skift af pærer skal du være opmærksom på, om pærerne er kompatible med Bosch eBike-systemet (spørg din cykelhandler) og stemmer overens med den angivne spænding. De nye pærer skal altid have samme spænding.

Alle komponenter inklusive drivenheden må ikke dyppes i vand eller rengøres med vand under tryk.

Få udført en teknisk kontrol af dit eBike-system mindst en gang årligt (bl.a. mekanik, systemsoftwarens aktualitet).

Ved behov for service eller reparation af eBiken bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål til eBike-systemet og dets komponenter bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Bortskaffelse

Drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, akku, hastighedssensor, tilbehør og emballage skal indsamles og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

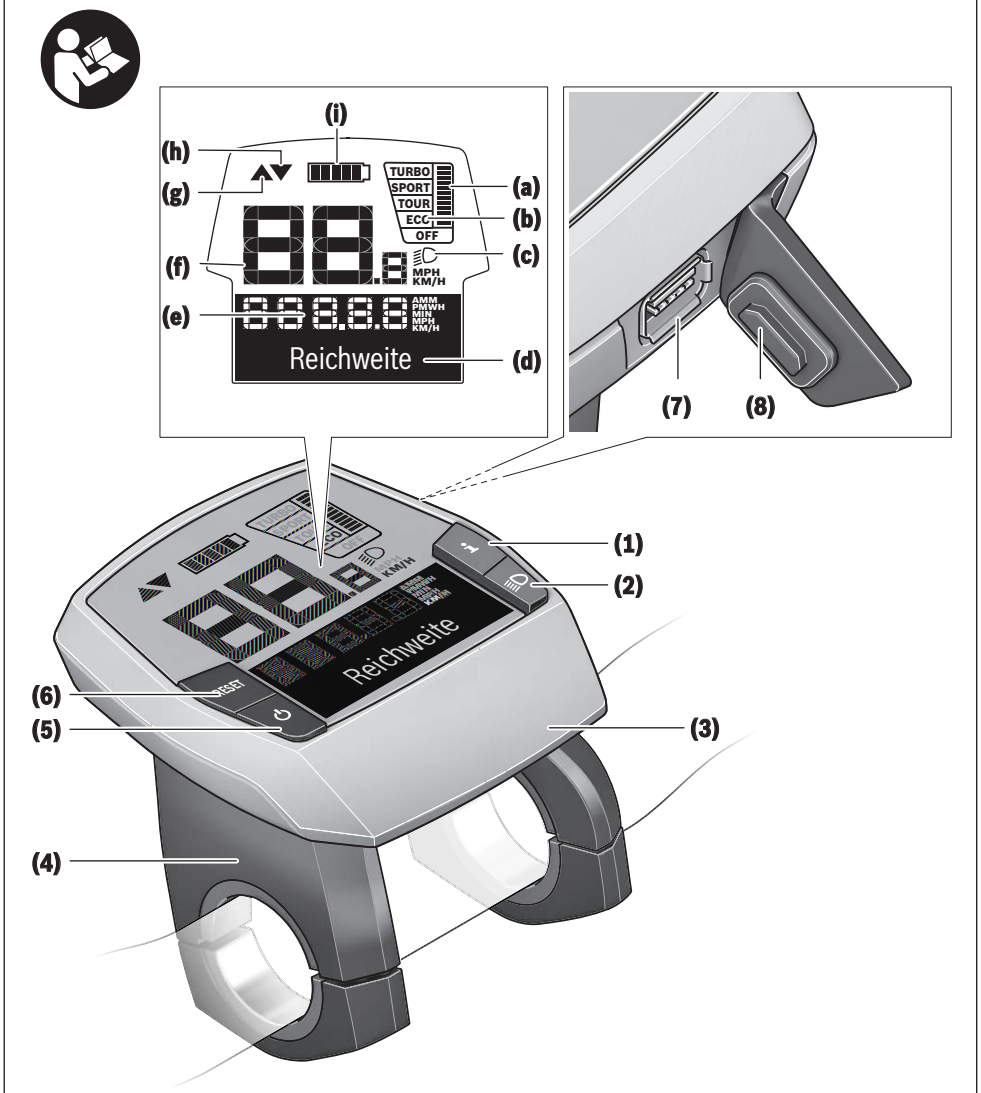
Kasserede Bosch eBike-komponenter bedes afleveret hos en autoriseret cykelhandler.

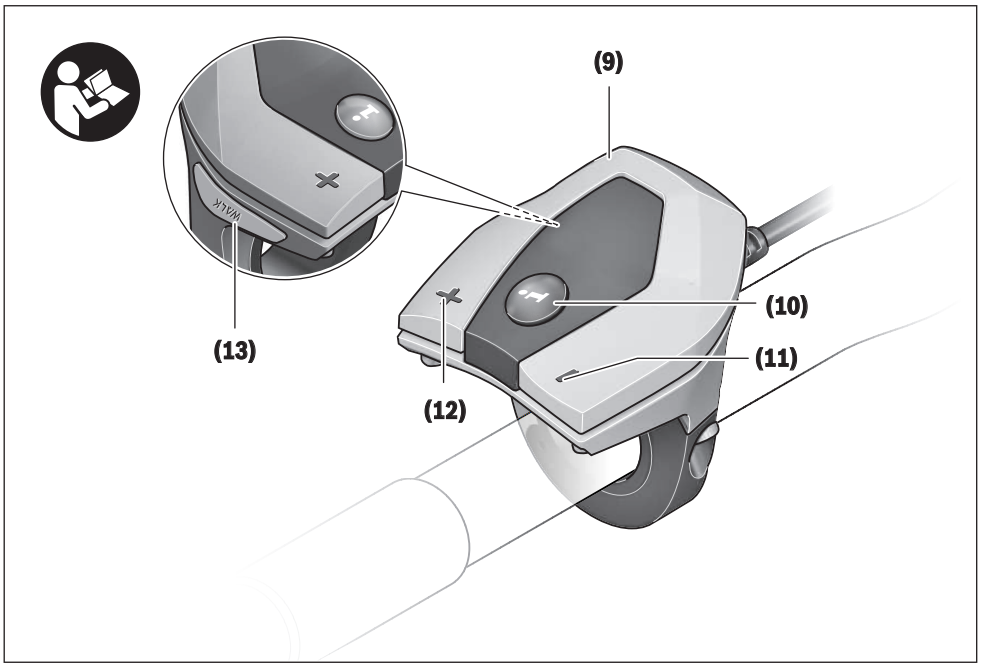
Ret til ændringer forbeholdes.

Intuvia

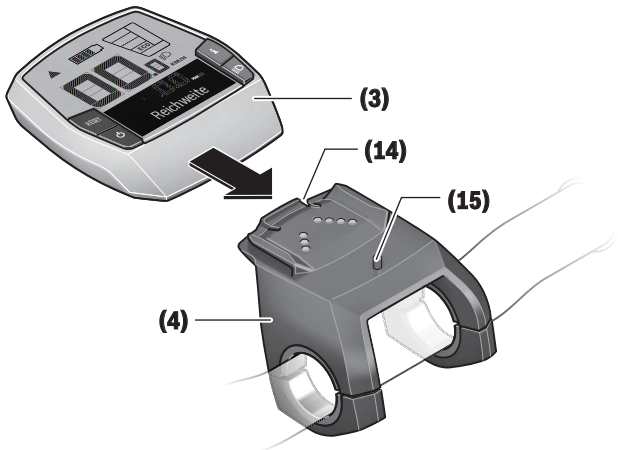
BUI251 | BUI255

BOSCH


(i)
(h)
(g)
(f)
(e)
(a)
(b)
(c)
(d)
TURBO
SPORT
TOUR
ECO
OFF
MPH
KM/H
AMM
PMWH
MIN
MPH
KM/H
Reichweite
(7)
(8)
(1)
(2)
(6)
(5)
(3)
(4)
RESET



A



Sikkerhedsinstrukser

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer.

- ▶ **Lad dig ikke aflede af visningen på cykelcomputeren.** Hvis du ikke koncentrerer dig 100 % om trafikken, risikerer du at blive involveret i en ulykke. Hvis du ønsker at foretage indtastninger i din cykelcomputer ud over understøtningsniveauet, skal du standse og indtaste de pågældende data.
- ▶ **Brug ikke cykelcomputeren som håndtag.** Hvis du løfter eBiken i cykelcomputeren, kan du beskadige cykelcomputeren irreparabelt.
- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-systemet og i brugsanvisningen til din eBike.**

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

Cykelcomputeren **Intuvia** er beregnet til styring af et Bosch eBike-system samt visning af køredata.

Ud over de her viste funktioner er det til enhver tid muligt, at der indføres softwareændringer til fejlafhjælpning og til funktionsudvidelser.

Illustrerede komponenter

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

Alle illustrationer af cykeldele, bortset fra drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, hastighedssensor og de tilhørende holdere, er skematiske og kan afvige på din eBike.

(1) Tast til visningsfunktion **i**
(2) Tast til cykelbelysning
(3) Cykelcomputer
(4) Holder til cykelcomputer
(5) Tænd/sluk-tast cykelcomputer
(6) Reset-tast **RESET**
(7) USB-bøsning
(8) Beskyttelseskappe til USB-bøsning
(9) Betjeningsenhed
(10) Tast til visningsfunktion **i** på betjeningsenheden
(11) Tasten Sænk understøtning/blad nedad **–**
(12) Tasten Forøg understøtning/blad opad **+**
(13) Tasten Skubbehjælp **WALK**
(14) Låsning cykelcomputer
(15) Blokeringsskrue cykelcomputer
USB-ladekabel (Micro A – Micro B)[A)]

A) ikke vist, fås som tilbehør

Visningselementer cykelcomputer

(a) Visning understøtning af drivenhed
(b) Visning understøtningsniveau
(c) Indikator belysning
(d) Tekstvisning
(e) Værdivisning
(f) Speedometervisning
(g) Skifteanbefaling: højere gear
(h) Skifteanbefaling: lavere gear
(i) Akku-ladetilstandsindikator

Tekniske data

Cykelcomputer		Intuvia
Produktkode		BUI251/BUI255
Ladestrøm USB-tilslutning maks.	mA	500
Ladespænding USB-tilslutning	V	5
USB-ladekabel [A)]		1 270 016 360
Driftstemperatur	°C	–5…+40
Opbevaringstemperatur	°C	–10…+50
Ladetemperatur	°C	0…+40
Litium-ion-akku intern	V mAh	3,7 230
Kapslingsklasse [B)]		IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)
Vægt, ca.	kg	0,15

A) medfølger ikke som standard

B) ved lukket USB-afdækning

Bosch eBike-System anvender FreeRTOS (se http://www.freertos.org).

Montering

Isætning og udtagning af akku

Læs og følg brugsanvisningen til akkuen i forbindelse med indsætning af eBike-akkuen i eBiken og udtagning.

Isætning og udtagning af cykelcomputer (se billede A)

For at **indsætte** cykelcomputeren **(3)** skubbes den forfra ind i holderen **(4)**.

For at udtage cykelcomputeren **(3)** skal du trykke på låsen **(14)** og skubbe den fremad og ud af holderen **(4)**.

- ▶ **Når du parkerer eBiken, skal du fjerne cykelcomputeren.**

Det er muligt at sikre cykelcomputeren i holderen, så den ikke kan fjernes. I den forbindelse skal du afmontere holderen **(4)** fra styret. Indsæt cykelcomputeren i holderen. Skru blokeringsskruen **(15)** (gevind M3, længde 8 mm) nedefra ind i det dertil beregnede gevind i holderen. Monter holderen på styret igen.

Bemærk: Blokeringsskruen er ikke en tyverisikring.

Brug

Forudsætninger

eBike-systemet kan kun aktiveres, når følgende forudsætninger er opfyldt:

– En tilstrækkeligt opladet akku er indsat (se brugsanvisning til akkuen).
– Cykelcomputeren er indsat rigtigt i holderen (se "Isætning og udtagning af cykelcomputer (se billede **A**)", Side Dansk – 1).
– Hastighedssensoren er tilsluttet rigtigt (se brugsanvisning til drivenheden).

Til-/frakobling af eBike-system

For **tilkobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:

– Hvis cykelcomputeren allerede er tændt, når den indsættes i holderen, aktiveres eBike-systemet automatisk.
– Tryk med indsat cykelcomputer og indsat eBike-akku en gang kort på cykelcomputerens tænd/sluk-tast.
– Tryk med indsat cykelcomputer på eBike-akkuens tænd/sluk-tast (der findes specielle løsninger fra cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens tænd/sluk-tast; se brugsanvisning til akkuen).

Drevet aktiveres, så snart du træder i pedalerne (undtagen i funktionen skubbehjælp eller i understøtningsniveauet **OFF**). Motoreffekten retter sig efter det indstillede understøtningsniveau på cykelcomputeren.

Så snart du i normal funktion holder op med at træde i pedalerne, eller så snart du har nået en hastighed på **25/45 km/h**, frakobles understøtningen fra eBike-drevet. Drevet aktiveres automatisk igen, så snart du træder i pedalerne, og hastigheden ligger under **25/45 km/h**.

For **frakobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:

– Tryk på cykelcomputerens tænd/sluk-tast.
– Sluk eBike-akkuen på dens tænd/sluk-tast (der findes løsninger fra enkelte cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens tænd/sluk-tast; se driftsvejledning fra cykelproducenten).
– Tag cykelcomputeren ud af holderen.

Hvis der i ca. 10 minutter ikke rekvireres ydelse fra eBike-drevet (f.eks. fordi eBiken står stille), og der ikke trykkes på en knap på eBikens cykelcomputer eller betjeningsenhed, slukkes eBike-systemet og dermed også akkuen automatisk for at spare energi.

eShift (tilvalg)

Ved eShift forstås integration af elektroniske skiftesystemer i eBike-systemet. eShift-komponenterne er af producenten forbundet elektrisk med drivenheden. Betjeningen af de elektroniske skiftesystemer er beskrevet i en separat brugsanvisning.

Energiforsyning af cykelcomputeren

Når cykelcomputeren sidder i holderen **(4)**, der er indsat en tilstrækkeligt opladet akku i eBiken, og eBike-systemet er tændt, forsynes cykelcomputeren med energi fra eBikens akku.

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(4)**, sker energiforsyningen via en intern akku. Er den interne akku svag, når cykelcomputeren tændes, vises **<Fastgør til cyklen>** i tekstvisningen **(d)** i 3 sek. Derefter slukkes cykelcomputeren igen.

For at oplade den interne akku skal du igen indsætte cykelcomputeren i holderen **(4)** (hvis en akku er indsat i eBiken). Tænd eBike-akkuen på dens tænd/sluk-tast (se brugsanvisning til akkuen).

Du kan også oplade cykelcomputeren via USB-tilslutningen. Åbn i så fald beskyttelseskappen **(8)**. Forbind cykelcomputerens USB-bøsning **(7)** via et passende USB-kabel med en gængs USB-lader eller USB-porten på en computer (5 V ladespænding; maks. 500 mA ladestrøm). I cykelcomputerens tekstdisplay **(d)** vises **<USB tilsluttet>**.

Tænd/sluk af cykelcomputer

For at **tænde** cykelcomputeren skal du trykke kort på tænd/sluk-tasten **(5)**. Cykelcomputeren kan (med tilstrækkeligt opladet intern akku) også tændes, når den ikke er indsat i holderen.

For at **slukke** cykelcomputeren trykker du på tænd/sluk-tasten **(5)**.

Er cykelcomputeren ikke indsat i holderen, slukkes den automatisk efter 1 min uden tasttryk for at spare energi.

▶ **Hvis du ikke benytter din eBike i flere uger, skal cykelcomputeren tages ud af holderen.** Opbevar cykelcomputeren under tørre forhold ved rumtemperatur. Oplad cykelcomputerens akku regelmæssigt (som minimum hver 3. måned).

Akku-ladetilstandsindikator

Indikatoren for akkuens opladningstilstand **(i)** viser opladningstilstanden for eBike-akkuen, ikke for cykelcomputerens interne akku. eBike-akkuens ladetilstand kan også aflæses på lysdioderne på selve akkuen.

I visningen **(i)** svarer hver bjælke i akkusymbolet til ca. 20 % kapacitet:

eBike-akkuen er ladet helt op.

eBike-akkuen bør genoplades.

 Ladetilstandsindikatorens lysdioder på akkuen slukkes. Kapaciteten til understøttelse af fremdriften er brugt op, og understøtningen frakob-

les blidt. Den resterende kapacitet stilles til rådighed for belysningen og cykelcomputeren, og visningen blinker. eBike-akkuens resterende kapacitet rækker til ca. 2 timers cykelbelysning. Herunder tages ikke højde for andre forbrugere (f.eks. automatgear, opladning af eksterne enheder på USB-tilslutningen).

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(4)**, vil den senest viste akku-opladningstilstand være lagret. Hvis en eBike drives med to akkuer, viser akkuens ladetilstandsindikator **(i)** niveauet for begge akkuer.

Hvis man på en eBike med to indsatte akkuer oplader begge akkuer på cyklen, vises opladningsstatus for begge akkuer på displayet (på billedet oplades den venstre akku). Hvilken af de to akkuer der er ved at blive opladet, kan du også se på den blinkende indikator på akkuen.

Indstilling af understøtningsniveau

Du kan på betjeningsenheden **(9)** indstille, hvor meget eBike-drevet skal understøtte dig, når du træder i pedalerne. Understøtningsniveauet kan til enhver tid ændres, også under kørsel.

Bemærk: I enkelte udførelser er det muligt, at understøtningsniveauet er forindstillet og ikke kan ændres. Det er også muligt, at der kan vælges mellem færre understøtningsniveauer end angivet her.

Følgende understøtningsniveauer står maksimalt til rådighed:

- **OFF:** Motorunderstøtningen er slået fra, og eBiken kan kun bevæges frem ved at træde i pedalerne som på en normal cykel. Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i dette understøtningsniveau.
- **ECO:** god understøtning ved maksimal effektivitet, for maksimal rækkevidde
- **TOUR:** ensartet understøtning, til ture med stor rækkevidde
- **SPORT/eMTB:**
  SPORT: kraftfuld understøtning, til sportslig kørsel på kuperede strækninger samt til bytrafik
  eMTB: optimal understøtning i alle typer terræn, sportslig start, forbedret dynamik, maksimal ydeevne (**eMTB** fås kun i kombination med drivenhederne BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX og BDU480 CX. I givet fald kræves en softwareopdatering.)
- **TURBO:** maksimal understøtning op til høje trædefrekvenser, til sportslig kørsel

For at **forøge** understøtningsniveauet skal du trykke på tasten **+ (12)** på betjeningsenheden en eller flere gange, indtil det ønskede understøtningsniveau ses på visningen **(b)**, og for at **sænke** det på tasten **– (11)**.

Den rekvirerede motoreffekt ses i visningen **(a)**. Den maksimale motoreffekt afhænger af det valgte understøtningsniveau.

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(4)**, vil det senest viste understøtningsniveau fortsat være lagret, og visningen **(a)** af motoreffekt er tom.

eBike-systemets samspil med gearskiftet

Også med eBike-drev bør du benytte gearskiftet som på en normal cykel (se i den forbindelse vejledningen til din eBike).

Uafhængigt af gearskiftets type kan det anbefales ikke at træde i pedalerne et kort øjeblik, mens der skiftes gear. Derved lettes gearskiftet, og slitagen på drivstrengen reduceres.

Ved at vælge det rigtige gear kan du med samme kraftforbrug forøge hastighed og rækkevidde.

Følg derfor de gearskifteanbefalinger, som du får via visningerne **(g)** og **(h)** på dit display. Hvis der vises **(g)**, skal du skifte til et højere gear med lavere kadence. Hvis der vises **(h)**, skal du vælge et lavere gear med højere kadence.

Tænd/sluk af cykelbelysning

I den udførelse, hvor kørelyset fødes via eBike-systemet, kan du via cykelcomputeren med tasten **(2)** samtidig tænde og slukke forlys og baglys.

Når lyset tændes, vises **<Lys tændt>**, og når lyset slukkes, vises **<Lys sluk.>** i ca. 1 sek. i tekstvisningen **(d)**. Når lyset er tændt, vises belysningssymbolet **(c)**.

Cykelcomputeren lagrer lysstatus og aktiverer i givet fald lyset efter en genstart svarende til den lagrede status.

Tænding og slukning af cykelbelysningen har ingen indflydelse på displayets baggrundsbelysning.

Til-/frakobling af skubbehjælp

Skubbehjælpen kan gøre det lettere for dig at skubbe eBiken. Hastigheden i denne funktion afhænger af det valgte gear og kan komme op på maks. **6 km/h**. Jo lavere det valgte gear er, desto mindre er hastigheden i funktionen skubbehjælp (ved fuld ydelse).

- ▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.

For at **aktivere** skubbehjælpen skal du trykke kort på tasten **WALK** på din cykelcomputer. Efter aktiveringen trykker du på tasten **+** inden for 3 sek. og holder den nede. eBikens drev tilkobles.

Bemærk: Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i understøtningsniveauet **OFF**.

Skubbehjælpen **frakobles**, når en af følgende hændelser indtræffer:

- Du slipper tasten **+**,
- eBikens hjul blokeres (f.eks. hvis man bremser eller støder på en forhindring),
- hastigheden overskrider 6 km/h.

Skubbehjælpens funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

Energiforsyning af eksterne enheder via USB-tilslutning

Ved hjælp af USB-tilslutning kan de fleste enheder, som kan forsynes med energi via USB (f.eks. diverse mobiltelefoner), benyttes og/eller oplades.

En forudsætning for opladningen er, at cykelcomputeren og en tilstrækkeligt opladet akku er indsat i eBiken.

Åbn beskyttelseskappen **(8)** til USB-tilslutningen på cykelcomputeren. Forbind den eksterne enheds USB-tilslutning via USB-ladekablet Micro A–Micro B (fås hos din Bosch-eBike-forhandler) med USB-bøsningen **(7)** på cykelcomputeren.

Efter afbrydelse af forbrugeren skal USB-porten igen lukkes omhyggeligt med beskyttelseskappen **(8)**.

En USB-forbindelse er ikke en vandtæt stikforbindelse. Ved kørsel i regn må der ikke være tilsluttet en ekstern enhed, og USB-tilslutningen skal være helt lukket med beskyttelseskappen (8).

Bemærk: Tilsluttede forbrugere kan forringe eBikens rækkevidde.

Cykelcomputerens visninger og indstillinger

Hastigheds- og afstandsvisninger

I **speedometervisningen (f)** ses altid den aktuelle hastighed.

I **funktionsvisningen** – kombination af tekstanvisning **(d)** og værdivisning **(e)** – kan du vælge mellem følgende funktioner:

- **<Klokkeslæt>:** Aktuelt klokkeslæt
- **<Maks. hastigh.>:** Opnået maks. hastighed siden sidste reset
- **<Gns. hastigh.>:** Opnået gennemsnitshastighed siden sidste reset
- **<Køretid>:** Køretid siden sidste reset
- **<Rækkevidde>:** Forventet rækkevidde med den nuværende akkuopladning (ved konstante betingelser som understøtningsniveau, strækningsprofil osv.)
- **<Total distance>:** Visning af den samlede afstand, der er tilbagelagt med eBiken (kan ikke nulstilles)
- **<Distance>:** Tilbagelagt afstand siden sidste reset

Tryk for **skift i visningsfunktionen** på tasten **i (1)** på cykelcomputeren eller på tasten **i (10)** på betjeningsenheden en eller flere gange, til den ønskede funktion vises.

For reset af **<Distance>**, **<Køretid>** og **<Gns. hastigh.>** skifter du til en af disse tre funktioner og trykker derefter på tasten **RESET (6)**, indtil visningen sættes til nul. Dermed er også de to andre funktioners værdier nulstillet.

For reset af **<Maks. hastigh.>** skifter du til denne funktion og trykker derefter på tasten **RESET (6)**, indtil visningen sættes til nul.

For reset af **<Rækkevidde>** skifter du til denne funktion og trykker derefter på tasten **RESET (6)**, indtil visningen sættes til nul.

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(4)**, er alle værdier vedrørende funktionerne stadig lagret og kan fortsat vises.

Visning/tilpasning af grundindstillingerne

Visninger og ændringer af grundindstillingerne er mulige uafhængigt af, om cykelcomputeren er indsat i holderen **(4)** eller ej. Nogle indstillinger kan kun ses og ændres, når betjeningscomputeren er indsat. Afhængigt af din eBikes udstyr kan nogle menupunkter mangle.

For at komme til menuen Grundindstillinger, skal du trykke samtidig på tasten **RESET (6)** og tasten **i (1)**, indtil du i tekstvisningen **(d)** ser **<Konfiguration>**.

Tryk for **skift mellem grundindstillingerne** på tasten **i (1)** på cykelcomputeren en eller flere gange, til den ønskede grundindstilling vises. Er cykelcomputeren indsat i holderen **(4)**, kan du også trykke på tasten **i (10)** på betjeningsenheden.

For at **ændre grundindstillingerne** skal du for at nedsætte/blade nedad trykke på tænd/sluk-tasten **(5)** ved siden af visningen **–** eller for at forøge/blade opad trykke på tasten til belysning **(2)** ved siden af visningen **+**. Er cykelcomputeren indsat i holderen **(4)**, kan ændringen også foretages med tasterne **– (11)** og/eller **+ (12)** på betjeningsenheden.

Hvis du vil forlade funktionen og gemme en ændret indstilling, skal du trykke på tasten **RESET (6)** i 3 sek.

Du kan vælge mellem følgende grundindstillinger:

- **<– Klokkeslæt +>:** Du kan indstille det aktuelle klokkeslæt. Ved længere tryk på indstillingstasterne ændres klokkeslættet hurtigere.
- **<– Hjulomkreds +>:** Denne værdi, som er forudindstillet af producenten, kan ændres med ±5 %. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.
- **<– Dansk +>:** Du kan ændre tekstdisplayets sprog. Du kan vælge mellem tysk, engelsk, fransk, spansk, italiensk, portugisisk, svensk, hollandsk og dansk.
- **<– Enhed km/mi +>:** Du kan få vist hastighed og afstand i kilometer eller miles.
- **<– Tidsformat +>:** Du kan få vist klokkeslæt i 12-timers eller i 24-timers format.
- **<–Anbef. gearsk. Til+>/<–Anbef. gearsk. Fra+>:** Du kan slå visningen af en skifteanbefaling til/fra.
- **<Samlet driftstid>:** Visning af den samlede køretid med eBiken (kan ikke ændres)
- **<Displ. vx.x.x.x>:** Dette er displayets softwareversion.
- **<DU vx.x.x.x>:** Dette er drivenhedens softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.
- **<DU SN xxxxxxx/xxx>:** Dette er drivenhedens serienummer. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.
- **<DU PN xxxxxxxxxx>:** Dette er drivenhedens typedelnummer. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen, og drivenheden stiller et typedelnummer til rådighed.
- **<Service MM/YYYY>:** Dette menupunkt vises, hvis cykelproducenten har fastlagt en fast servicetermin.

- **<Serv. xx km/mi>:** Dette menupunkt vises, hvis cykelproducenten har fastlagt en servicetermin efter et bestemt antal kørte kilometer.
- **<Bat. vx.x.x.x>:** Dette er akkuens softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen. Ved anvendelse af 2 akkuer angives begge akkuers softwareversioner efter hinanden.
- **<Bat. PN xxxxxxxxxx>:** Dette er eBike-akkuens typedelnummer. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen, og e-Bike-akkuen stiller et typedelnummer til rådighed. Ved anvendelse af 2 akkuer angives begge akkuers softwareversioner efter hinanden.
- **<Cha. vx.x.x.x>:** Dette er softwareversionen af den lader, hvormed eBike-akkuen blev opladet. Dette vises kun, hvis laderen stiller softwareversionen til rådighed.
- Hvis en eBike er udstyret med ABS, vises også softwareversion, serienummer og typedelnummer for ABS-funktionen.

Visning af fejlkode

eBike-systemets komponenter kontrolleres hele tiden automatisk. Hvis der konstateres en fejl, vises den pågældende fejlkode i tekstvisningen **(d)**.

Tryk på en vilkårlig tast på cykelcomputeren **(3)** eller på betjeningsenheden **(9)** for at vende tilbage til standardvisningen.

Afhængigt af fejlens type er det muligt, at drevet slås fra automatisk. Det er dog altid muligt at køre videre uden understøtning fra drevet. Før du kører flere ture, bør eBiken kontrolleres.

▶ **Lad kun en autoriseret cykelhandler udføre reparationer.**

Kode	Årsag	Afhjælpning
410	En eller flere af cykelcomputerens taster er blokeret.	Kontrollér, om tasterne klemmer, f.eks. fordi på grund af snavs. Rengør om nødvendigt tasterne.
414	Forbindelsesproblem for betjeningsenheden	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
418	En eller flere af betjeningsenhedens taster er blokeret.	Kontrollér, om tasterne klemmer, f.eks. fordi på grund af snavs. Rengør om nødvendigt tasterne.
419	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
422	Forbindelsesproblem for drivenheden	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
423	Forbindelsesproblem for eBike-akkuen	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
424	Kommunikationsfejl mellem komponenterne	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
426	Intern tidsoverskridelsesfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren. I denne fejltilstand er det ikke muligt at få vist eller tilpasse dækomfanget.
430	Cykelcomputerens interne akku er tom	Oplad cykelcomputeren (i holderen eller via USB-tilslutning)
431	Software-versionsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
440	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
450	intern softwarefejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
460	Fejl på USB-tilslutningen	Fjern kablet fra cykelcomputerens USB-tilslutning. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
490	Intern fejl i cykelcomputeren	Få kontrolleret cykelcomputeren
500	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
502	Fejl i cykelbelysningen	Kontroller lyset og den tilhørende ledningsføring. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
503	Fejl ved hastighedssensoren	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
504	Manipulation af hastighedssignalet registreret.	Kontrollér egemagnetens position, og indstil evt. Kontrollér for manipulation (tuning). Drevets understøttelse nedsættes.

Kode	Årsag	Afhjælpning
510	Intern sensorfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
511	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
530	Batterifejl	Frakobl eBiken, tag eBike-akkuen ud, og indsæt eBike-akkuen igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
531	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
540	Temperaturfejl	eBiken befinder sig uden for det tilladte temperaturområde. Frakobl eBike-systemet for at lade drivenheden køle af eller varme op til det tilladte temperaturområde. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
550	En ugyldig forbruger blev registreret.	Fjern forbrugeren. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
580	Software-versionsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
591	Autentificeringsfejl	Frakobl eBike-systemet. Tag batteriet ud, og sæt det i igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
592	inkompatible komponenter	Anvend kompatibelt display. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
593	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
595, 596	Kommunikationsfejl	Kontrollér gearkablerne, og genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
602	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
603	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
605	Batteritemperaturfejl	Akkuen befinder sig uden for det tilladte temperaturområde. Frakobl eBike-systemet for at lade akkuen køle af eller varme op til det tilladte temperaturområde. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
606	Ekstern batterifejl	Kontroller ledningsføringen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
610	Batterispændingsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
620	Fejl på lader	Udskift laderen. Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
640	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
655	Batterimultifejl	Frakobl eBike-systemet. Tag batteriet ud, og sæt det i igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
656	Software-versionsfejl	Kontakt din Bosch eBike-forhandler, så denne kan opdatere softwaren.
7xx	Gearfejl	Følg brugsanvisningen fra gearproducenten.
800	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
810	Uplausible signaler på hjulhastighedssensoren	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.

Kode	Årsag	Afhjælpning
820	Fejl på ledning til den forreste hjulhastighedssensor	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
821…826	Uplausible signaler på den forreste hjulhastighedssensor Sensorskive muligvis ikke til stede, defekt eller monteret forkert; tydelig forskel på hjuldiameter mellem forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	Genstart systemet, og udfør en prøvekørsel i mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukkes. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
830	Fejl på ledning til den bageste hjulhastighedssensor	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
831 833…835	Uplausible signaler på den bageste hjulhastighedssensor Sensorskive muligvis ikke til stede, defekt eller monteret forkert; tydelig forskel på hjuldiameter mellem forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	Genstart systemet, og udfør en prøvekørsel i mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukkes. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
840	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
850	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
860, 861	Fejl ved spændingsforsyningen	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
870, 871 880 883…885	Kommunikationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
889	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
890	ABS-kontrollampe er defekt eller mangler; ABS er muligvis uden funktion.	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
Ingen visning	Intern fejl i cykelcomputeren	Genstart dit eBike-system ved at slukke og tænde igen.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Alle komponenter inklusive drivenheden må ikke dyppes i vand eller rengøres med vand under tryk.

Brug en blød klud, der kun er fugtet med vand, til rengøring af din cykelcomputer. Brug ikke rengøringsmiddel.

Få udført en teknisk kontrol af dit eBike-system mindst en gang årligt (bl.a. mekanik, systemsoftwarens aktualitet).

Cykelproducenten eller cykelhandleren kan også lægge et antal kørte kilometer og/eller et tidsrum til grund for serviceterminen. I så fald viser cykelcomputeren den forfaldne servicetermin i 4 sek., hver gang den tændes.

Ved behov for service eller reparation af eBiken bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

- ▶ **Lad kun en autoriseret cykelhandler udføre reparationer.**

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål til eBike-systemet og dets komponenter bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Transport

- ▶ **Når du medbringer din eBike uden for din bil, f.eks. på en cykelholder, bør du afmontere cykelcomputeren og eBike-akkuen for at undgå beskadigelser.**

Bortskaffelse

Drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, akku, hastighedssensor, tilbehør og emballage skal indsamles og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

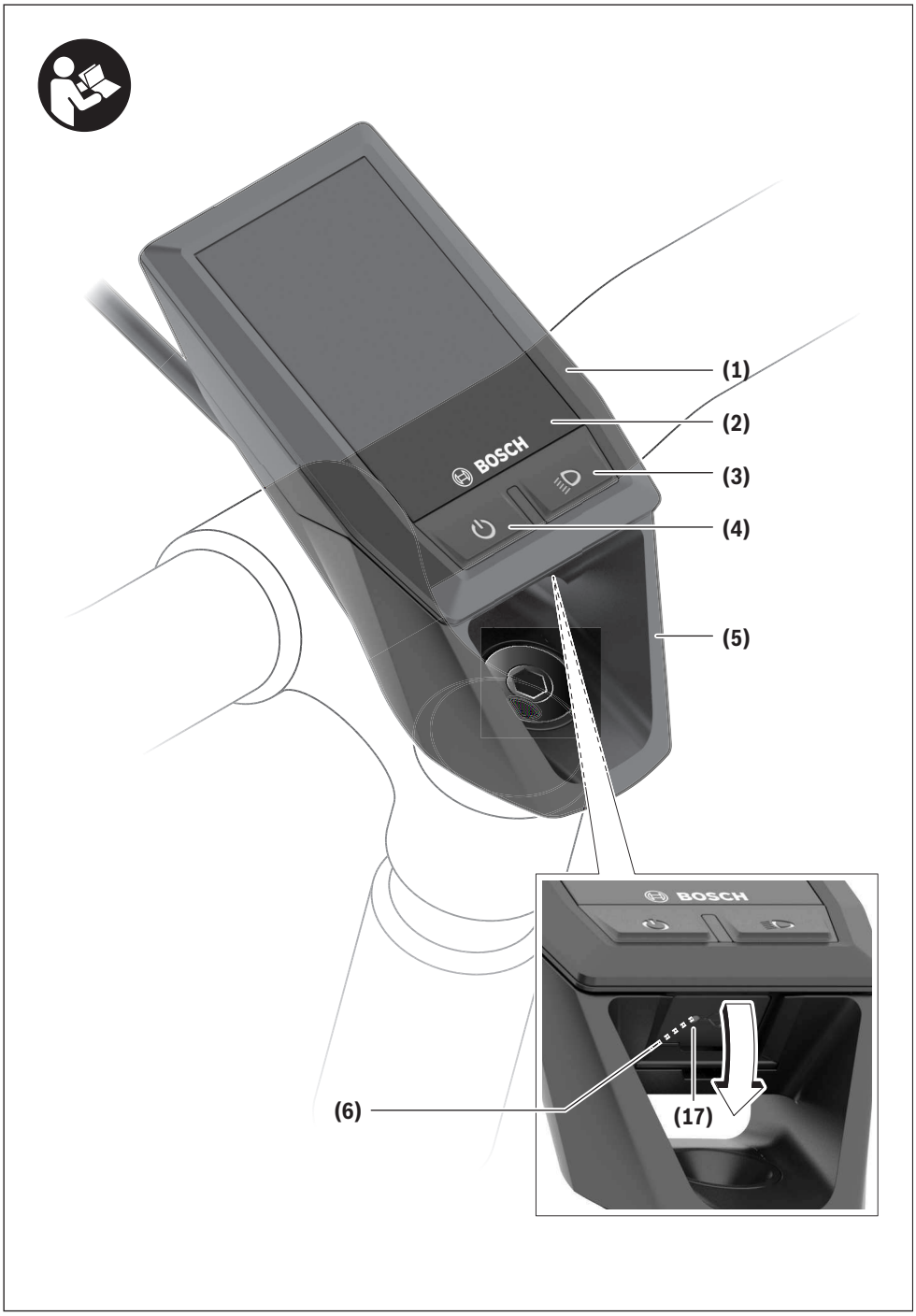
Kasserede Bosch eBike-komponenter bedes afleveret hos en autoriseret cykelhandler.

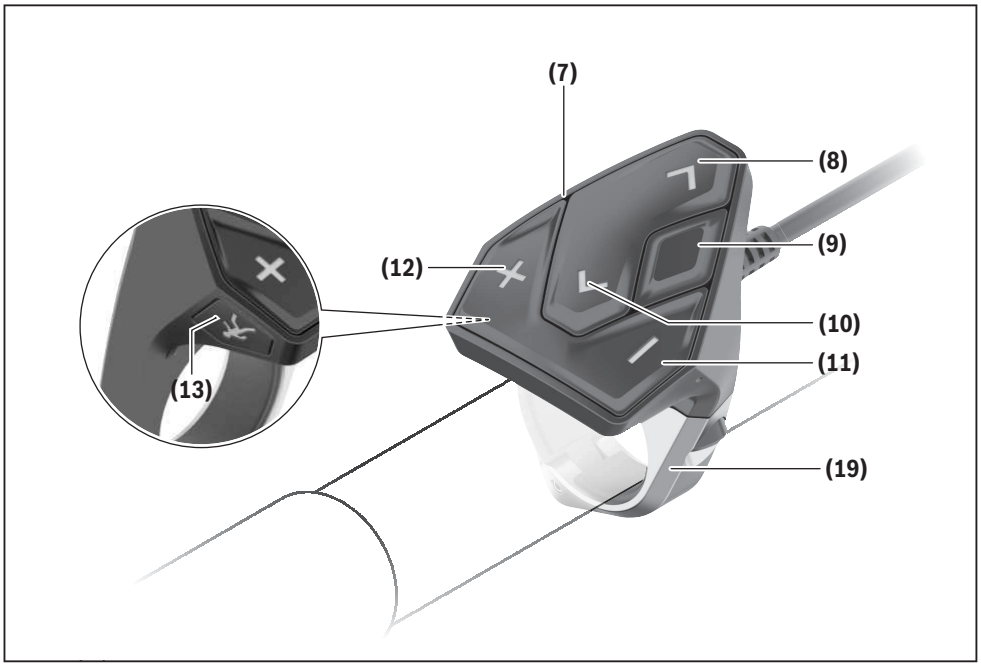
Ret til ændringer forbeholdes.

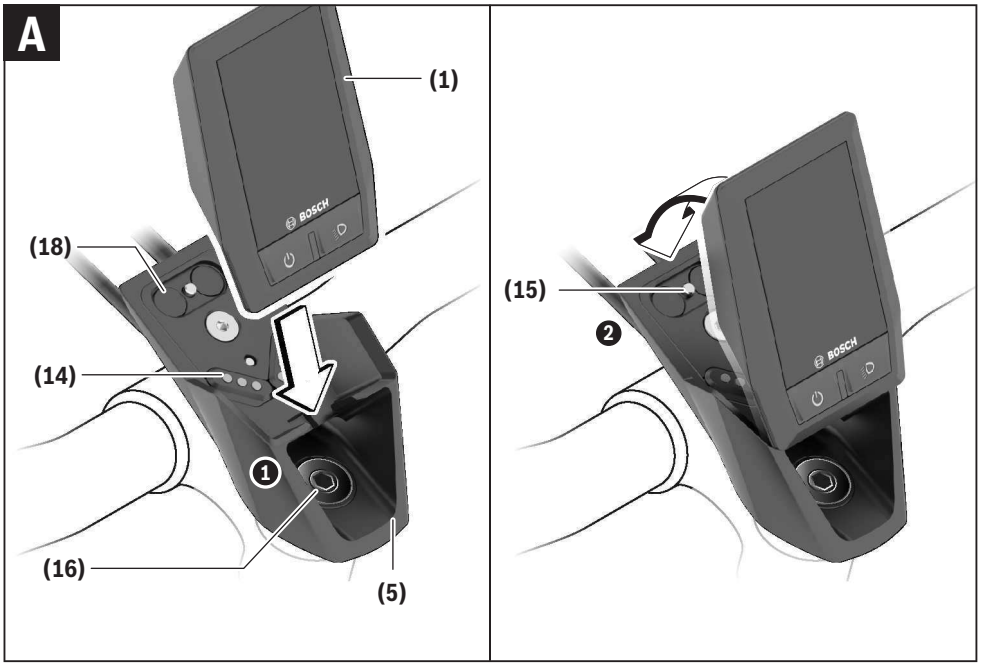
Kiox

BUI330

BOSCH


(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(17)
BOSCH
BOSCH


(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(19)


A
(1)
(18)
(14)
(16)
(5)
(15)
2
1

Sikkerhedsinstrukser

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer.

- ▶ **Lad dig ikke aflede af visningen på cykelcomputeren.** Hvis du ikke koncentrerer dig 100 % om trafikken, risikerer du at blive involveret i en ulykke. Hvis du ønsker at foretage indtastninger i din cykelcomputer ud over understøtningsniveauet, skal du standse og indtaste de pågældende data.
- ▶ **Åbn ikke cykelcomputeren.** Cykelcomputeren kan ødelægges ved åbning, hvorved garantikravet bortfalder.
- ▶ **Brug ikke cykelcomputeren som håndtag.** Hvis du løfter eBiken i cykelcomputeren, kan du beskadige cykelcomputeren irreparabelt.
- ▶ **Stil ikke cyklen omvendt på styret og sadlen, hvis cykelcomputeren eller dens holder rager op over styret.** Cykelcomputeren eller holderen kan beskadiges irreparabelt. Tag også cykelcomputeren af før fastspænding af cyklen i en montageholder for at undgå, at cykelcomputeren falder af eller beskadiges.
- ▶ **Forsigtig!** Ved anvendelse af cykelcomputeren med *Bluetooth*® og/eller WiFi kan der opstå fejl i andre enheder og anlæg, fly og medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, høreapparater. Samtidig kan det ikke fuldstændig udelukkes, at der kan ske skade på mennesker og dyr i nærheden. Brug ikke cykelcomputeren med *Bluetooth*® i nærheden af medicinsk udstyr, tankstationer, kemiske anlæg, områder med eksplosionsfare og i sprængningsområder. Brug ikke cykelcomputeren med *Bluetooth*® i fly. Undgå at bruge værktøjet i umiddelbar nærhed af kroppen i længere tid ad gangen.
- ▶ *Bluetooth*®-mærket og symbolerne (logoerne) er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Enhver brug af disse mærker/symboler, som Bosch eBike Systems foretager, sker under licens.
- ▶ **Cykelcomputeren er udstyret med et trådløst interface. Der kan være lokale driftsbegrænsninger i f.eks. fly eller på sygehuse.**

Databeskyttelse

Hvis cykelcomputeren ved sevicebehov sendes til Bosch Service, kan de data, der evt. er lagret på enheden, blive overført til Bosch.

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

Cykelcomputeren Kiox er beregnet til styring af et Bosch eBike-system samt visning af køredata.

Ud over de her viste funktioner er det til enhver tid muligt, at der indføres softwareændringer til fejlafhjælpning og til funktionsudvidelser.

For at kunne bruge cykelcomputeren Kiox i fuldt omfang kræves en kompatibel smartphone med eBike-Connect-appen (fås i App Store eller hos Google Play) samt en registrering på eBike-Connect-portalen (www.ebike-connect.com).

Illustrerede komponenter

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

(1) Cykelcomputer
(2) Display
(3) Tast til cykellys
(4) Tænd/sluk-tast cykelcomputer
(5) Holder til cykelcomputer
(6) USB-tilslutning
(7) Betjeningsenhed
(8) Tasten Blad frem/til højre **>**
(9) Valgtast
(10) Tasten Blad tilbage/til venstre **<**
(11) Tasten Sænk understøtning **–**/ tasten Blad nedad
(12) Tasten Forøg understøtning **+**/ tasten Blad opad
(13) Tasten Skubbehjælp
(14) Kontakter til drivenheden
(15) Blokeringsskrue cykelcomputer
(16) Styresætskrue
(17) Beskyttelseskappe USB-tilslutning[A)]
(18) Magnetholder
(19) Holder til betjeningsenhed

A) fås som reservedel

Tekniske data

Cykelcomputer		Kiox
Produktkode		BUI330
Ladestrøm USB-tilslutning maks. [A)]	mA	1000
Ladespænding USB-tilslutning	V	5
USB-ladekabel[B)]		1 270 016 360
Driftstemperatur	°C	–5…+40
Ladetemperatur	°C	0…+40
Opbevaringstemperatur	°C	–10…+50
Litium-ion-akku intern	V mAh	3,7 230
Kapslingsklasse[C)]		IP x7 (støvtæt, vandtæt)
Vægt, ca.	g	60
Bluetooth® Low Energy		
– Frekvens	MHz	2400–2480
– Sendeeffekt	mW	<10

A) ved en omgivelsestemperatur <25 °C

B) Medfølger ikke som standard

C) ved lukket USB-afdækning

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, at det trådløse anlæg type **Kiox** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fuldstændige tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig under følgende internetadresse:
https://www.ebike-connect.com/conformity

Montering

Isætning og udtagning af cykelcomputer (se billede A)

Sæt først Kiox med den nederste del mod holderen **(5)**, og vip den let fremad, til cykelcomputeren mærkbart er fikseret i magnetholderen.

Ved udtagning skal du tage fat i cykelcomputerens øverste ende og trække den mod dig selv, til den løsnes fra magnetholderen.

▶ **Når du parkerer eBiken, skal du fjerne cykelcomputeren.**

Det er muligt at sikre cykelcomputeren i holderen, så den ikke kan fjernes. Dette gøres ved at løsne styresætskruen **(16)** så meget, at holderen til Kiox kan svinges sideværts. Indsæt cykelcomputeren i holderen. Skru blokeringsskruen (M3, 6 mm lang) ind i det dertil beregnede gevind i cykelcomputeren nedefra (ved anvendelse af en længere skrue kan cykelcomputeren beskadiges). Sving holderen tilbage igen, og spænd styresætskruen iht. producentens oplysninger.

Brug

Før første ibrugtagning

Kiox udleveres med delvis opladet akku. Før den bruges første gang, skal denne akku oplades i mindst 1 time via USB-tilslutningen (se "Energiforsyning af cykelcomputeren", Side Dansk – 3) eller via eBike-systemet.

Betjeningsenheden bør være anbragt, så tasterne står næsten lodret i forhold til styret.

Ved den første ibrugtagning vises først sprogvalget, og derefter kan du via menupunktet **<Intro t Kiox>** få forklaret væsentlige funktioner og visninger. Menupunktet kan også aktiveres senere via **<Indstillinger>** → **<Oplysninger>**.

Valg af systemindstillinger

Isæt cykelcomputeren i holderen, og gå frem på følgende måde, mens cyklen står stille:
Gå hen til den første visning på statusskærmen (med tasten **< (10)** på betjeningsenheden), og åbn **<Indstillinger>** med valgtasten.

Med tasterne **– (11)** og **+ (12)** kan du vælge den ønskede indstilling og åbne denne samt eventuelle mere vidtgående undermenuer med valgtasten **(9)**. Fra den pågældende indstillingsmenu kan du med tasten **< (10)** blade tilbage til den foregående menu.

Under **<Systemindsti. (Systemindstillinger)>** kan du foretage følgende indstillinger:
- **<Lysstyrke>**
- **<Tid>**
- **<Dato [DD.MM.ÅÅÅÅ]>**
- **<Tidszone>**
- **<24-t. format (24-timersformat)>**
- **<Lys baggrund>**
- **<Eng. måleenh (Engelske måleenheder)>**
- **<Sprog>**
- **<Fabriksindst.>**

Ibrugtagning af eBike-system

Forudsætninger

eBike-systemet kan kun aktiveres, når følgende forudsætninger er opfyldt:
- En tilstrækkeligt opladet eBike-akku er indsat (se brugsanvisning til akkuen).
- Cykelcomputeren er indsat rigtigt i holderen.

Til-/frakobling af eBike-System

For **tilkobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:
- Tryk med indsat cykelcomputer og indsat eBike-akku en gang kort på cykelcomputerens tænd/sluk-tast **(4)**.
- Tryk med indsat cykelcomputer på eBike-akkuens tænd/sluk-tast (der findes specielle løsninger fra cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens tænd/sluk-tast; se brugsanvisning til akkuen).

Drevet aktiveres, så snart du træder i pedalerne (undtagen i funktionen skubbehjælp eller i understøtningsniveauet **OFF**). Motoreffekten retter sig efter det indstillede understøtningsniveau på cykelcomputeren.

Så snart du i normal funktion holder op med at træde i pedalerne, eller så snart du har nået en hastighed på **25/45 km/h**, frakobles understøtningen fra eBike-drevet. Drevet aktiveres automatisk igen, så snart du træder i pedalerne, og hastigheden ligger under **25/45 km/h**.

For **frakobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:

- Tryk kort på cykelcomputerens tænd/sluk-tast **(4)**.
- Sluk eBike-akkuen på dens tænd/sluk-tast (der findes løsninger fra enkelte cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens tænd/sluk-tast; se driftsvejledning fra cykelproducenten).
- Tag cykelcomputeren ud af holderen.

Hvis der i ca. 10 minutter ikke rekvireres ydelse fra eBike-drevet (f.eks. fordi eBiken står stille), og der ikke trykkes på en knap på eBikens cykelcomputer eller betjeningsenhed, slukkes eBike-systemet og dermed også akkuen automatisk for at spare energi.

Energiforsyning af cykelcomputeren

Når cykelcomputeren sidder i holderen **(5)**, der er indsat en tilstrækkeligt opladet eBike-akku i eBiken, og eBike-systemet er tændt, forsynes cykelcomputerakkuen med energi fra eBike-akkuen.

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(5)**, sker energiforsyningen via cykelcomputerakkuen. Er cykelcomputerakkuen svag, vises der en advarselsmeddelelse på displayet.

For at oplade cykelcomputerakkuen skal du indsætte cykelcomputeren i holderen **(5)** igen. Bemærk, at eBike-systemet slukkes automatisk efter 10 minutter uden aktivering, hvis du ikke er i gang med at oplade eBike-akkuen. I så fald afsluttes også opladningen af cykelcomputerakkuen.

Du kan også oplade cykelcomputeren via USB-tilslutningen. Åbn i så fald beskyttelseskappen **(17)**. Forbind cykelcomputerens USB-bøsning **(6)** via et Micro-USB-kabel med en gængs USB-lader (ikke i standardlevering) eller USB-porten på en computer (maks. 5 V ladespænding; maks. 500 mA ladestrøm).

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(5)**, er alle værdier vedrørende funktionerne stadig lagret og vises fortløbende.

Uden en ny opladning af Kiox-akkuen bevares dato og klokkeslæt i maksimalt 6 måneder. Efter genindkobling indstilles dato og klokkeslæt på ny, hvis der er en *Bluetooth*®-forbindelse til appen og en vellykket GPS-lokalisering på smartphonen.

Bemærk: Kiox oplades **kun** i tændt tilstand.

Bemærk: Hvis Kiox slukkes under opladningen med USB-kabel, kan Kiox først tændes igen, når USB-kablet er trukket ud.

Bemærk: For at opnå en maksimal levetid for cykelcomputerakkuen bør cykelcomputerakkuen genoplades i en time hver sjette måned.

Opbevaringstilstand/nulstilling af Kiox

Betjeningscomputeren har en strømsparende opbevaringstilstand, der begrænser afladningen af den interne akku til et minimum. Herved går dato og klokkeslæt tabt.

Denne tilstand kan udløses ved konstant tryk (mindst 8 sek.) på cykelcomputerens tænd-/sluk-tast **(4)**.

Hvis cykelcomputeren ikke starter ved et kort tryk på tænd-/sluk-tasten **(4)**, er cykelcomputeren i opbevaringstilstand.

Ved at trykke på tænd-/sluk-tasten **(4)** i mindst 2 sek. kan du afslutte opbevaringstilstanden igen.

Cykelcomputeren registrerer, om den befinder sig i en fuldt funktionsdygtig tilstand. Når du i fuldt funktionsdygtig tilstand trykker på tænd-/sluk-tasten **(4)** i mindst 8 sek., skifter cykelcomputeren til opbevaringstilstand. Hvis Kiox mod forventning ikke befinder sig i en fuldt funktionsdygtig tilstand, og den ikke mere kan betjenes, medfører det konstante tryk (mindst 8 sek.) på tænd-/sluk-tasten **(4)** en nulstilling. Efter nulstillingen genstartes cykelcomputeren automatisk efter ca. 5 sek. Hvis Kiox ikke genstartes, skal du trykke på tænd-/sluk-tasten **(4)** i 2 sek.

For at nulstille Kiox til fabriksindstillingerne skal du vælge **<Indstillinger>** → **<Systemindsti. (Systemindstillinger)>** → **<Fabriksindst.>**. Herved går alle brugerdata tabt.

Akku-ladetilstandsindikator

eBike-akkuens ladetilstandsvisning **d** (se "Startskærm", Side Dansk – 6) kan aflæses på statusskærmen og i statuslinjen. eBike-akkuens ladetilstand kan også aflæses på lysdioderne på selve eBike-akkuen.

Farve på visning d	Forklaring
hvid	eBike-akkuen er over 30 % opladet.
gul	eBike-akkuen er over 15 % opladet.
rød	Kapaciteten til understøtning af fremdriften er brugt op, og understøtningen frakobles. Den resterende kapacitet stilles til rådighed for cykelbelysningen og cykelcomputeren.

Oplades eBike-akkuen på cyklen, vises en tilsvarende meddelelse.

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(5)**, vil den senest viste akku-ladetilstand være lagret.

Indstilling af understøtningsniveau

Du kan på betjeningsenheden **(7)** indstille, hvor meget eBike-drevet skal understøtte dig, når du træder i pedalerne. Understøtningsniveauet kan til enhver tid ændres, også under kørsel.

Bemærk: I enkelte udførelser er det muligt, at understøtningsniveauet er forindstillet og ikke kan ændres. Det er også muligt, at der kan vælges mellem færre understøtningsniveauer end angivet her.

Følgende understøtningsniveauer står maksimalt til rådighed:

- **OFF:** Motorunderstøtningen er slået fra, og eBiken kan kun bevæges frem ved at træde i pedalerne som på en normal cykel. Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i dette understøtningsniveau.
- **ECO:** god understøtning ved maksimal effektivitet, for maksimal rækkevidde
- **TOUR:** ensartet understøtning, til ture med stor rækkevidde
- **SPORT/eMTB:**
  SPORT: kraftfuld understøtning, til sportslig kørsel på kuperede strækninger samt til bytrafik
  eMTB: optimal understøtning i alle typer terræn, sportslig start, forbedret dynamik, maksimal ydeevne (**eMTB** fås kun i kombination med drivenhederne BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX og BDU480 CX. I givet fald kræves en softwareopdatering.)
- **TURBO:** maksimal understøtning op til høje trædefrekvenser, til sportslig kørsel

For at **forøge** understøtningsniveauet skal du trykke på tasten **+ (12)** på betjeningsenheden en eller flere gange, indtil det ønskede understøtningsniveau ses på visningen, og for at **sænke** trykker du på tasten **– (11)**.

Den rekvirerede motoreffekt ses i visningen **h**. Den maksimale motoreffekt afhænger af det valgte understøtningsniveau.

Tages cykelcomputeren ud af holderen **(5)**, vil det senest viste understøtningsniveau være lagret.

Til-/frakobling af skubbehjælp

Skubbehjælpen kan gøre det lettere for dig at skubbe eBiken. Hastigheden i denne funktion afhænger af det valgte gear og kan komme op på maks. **6 km/h**. Jo lavere det valgte gear er, desto mindre er hastigheden i funktionen skubbehjælp (ved fuld ydelse).

▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.

For at **aktivere** skubbehjælpen skal du trykke kort på tasten **WALK** på din cykelcomputer. Efter aktiveringen trykker du på tasten **+** inden for 3 sek. og holder den nede. eBikens drev tilkobles.

Bemærk: Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i understøtningsniveauet **OFF**.

Skubbehjælpen **frakobles**, når en af følgende hændelser indtræffer:

- Du slipper tasten **+**,
- eBikens hjul blokeres (f.eks. hvis man bremser eller støder på en forhindring),
- hastigheden overskrider **6 km/h**.

Skubbehjælpens funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

Tænd/sluk af cykelbelysning

I den udførelse, hvor kørelyset fødes via eBike-systemet, kan du via cykelcomputeren med tasten Cykellys **(3)** samtidig tænde og slukke forlys og baglys.

Ved tændt lys begynder visningen Kørelys **c** (se "Startskærm", Side Dansk – 6) at lyse i statuslinjen på displayet.

Tænding og slukning af cykelbelysningen har ingen indflydelse på displayets baggrundsbelysning.

Oprettelse af en brugeridentifikation

For at kunne udnytte alle betjeningssystemets funktioner skal du også registrere dig online.

Via en brugeridentifikation kan du bl.a. analysere dine køredata og ruter.

Du kan oprette en brugeridentifikation via din smartphone-app **Bosch eBike Connect** eller direkte via www.eBike-Connect.com. Indtast de data, der er nødvendige til registreringen. Smartphone-applikationen **Bosch eBike Connect** kan du downloade gratis via App Store (til Apple iPhones) eller via Google Play Store (til Android-enheder).

Forbindelse mellem cykelcomputeren og appen Bosch eBike Connect

En forbindelse til smartphonen oprettes på følgende måde:

- Start appen.
- Vælg fanen **<Min elcykel>**.
- Vælg **<Tilføj ny eBike-enhed>**.
- Tilføj **Kiox**.

Nu vises der i appen en tilsvarende henvisning om, at der på cykelcomputeren skal trykkes på tasten Cykellys **(3)** i 5 sek.

Tryk på tasten **(3)** i 5 sek. Cykelcomputeren aktiverer automatisk *Bluetooth® Low Energy*-forbindelse og skifter til parring-tilstanden.

Følg anvisningerne på skærmen. Når parringen er afsluttet, synkroniseres brugerdataene.

Bemærk: *Bluetooth®*-forbindelsen skal ikke aktiveres manuelt.

Aktivitetssporing

For at registrere aktiviteter kræves en registrering/tilmelding i eBike-Connect-portalen og eBike-Connect-appen.

Registrering af aktiviteter kræver, at du accepterer lagring af lokationsdata i portalen/appen. Dette er en forudsætning for, at dine aktiviteter vises i portalen og i appen. En registrering af positionen sker kun, hvis cykelcomputeren er forbundet med eBike-Connect-appen.

Aktiviteterne vises efter synkroniseringen i appen og i portalen.

eShift (tilvalg)

Ved eShift forstås integration af elektroniske skiftesystemer i eBike-systemet. eShift-komponenterne er af producenten forbundet elektrisk med drivenheden. Betjeningen af de elektroniske skiftesystemer er beskrevet i en separat brugsanvisning.

eSuspension (tilvalg)

Ved eSuspension forstås integrering af elektroniske dæmpnings- og affjedringselementer i eBike-systemet. Via **Hurtigmenu** kan man vælge fordefinerede indstillinger for eSuspension-systemet.

Detaljer til indstillingerne finder du i eSuspension-producentens driftsvejledning.

eSuspension er kun muligt sammen med cykelcomputeren Kiox og i kombination med drivenhederne BDU450 CX, BDU480 CX og BDU490P.

ABS – antiblokeringssystem (tilvalg)

Hvis cyklen er udstyret med en Bosch-eBike-ABS, som ikke har en ekstern kontrollampe, vises kontrollampen ved systemstart og i tilfælde af fejl på Kiox-computerens display. Nærmere oplysninger om ABS og funktionsmåden finder du i ABS-driftsvejledningen.

Lock (premiumfunktion)

Denne funktion kan erhverves i eBike-Connect-appens **<Shop>**. Efter tilkobling af Lock-funktionen er eBike-drivenhedens understøtning deaktiveret. En aktivering er herefter kun mulig med den cykelcomputer, der hører til eBiken.

En detaljeret vejledning hertil finder du i online-brugsanvisningen under www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Softwareopdateringer

Softwareopdateringer overføres i baggrunden fra appen til cykelcomputeren, så snart appen er forbundet med cykelcomputeren. Når overførslen af en opdatering er gennemført helt, vises dette **tre gange** ved genstart af cykelcomputeren.

Alternativt kan du under **<Systemindsti. (Systemindstillinger)>** kontrollere, om der foreligger en opdatering.

Energiforsyning af eksterne enheder via USB-tilslutning

Ved hjælp af USB-tilslutning kan de fleste enheder, som kan forsynes med energi via USB (f.eks. diverse mobiltelefoner), benyttes og/eller oplades.

En forudsætning for opladningen er, at cykelcomputeren og en tilstrækkeligt opladet akku er indsat i eBiken.

Åbn beskyttelseskappen **(17)** til USB-tilslutningen på cykelcomputeren. Forbind den eksterne enheds USB-tilslutning via USB-ladekablet Micro A–Micro B (fås hos din Bosch-eBike-forhandler) med USB-bøsningen **(6)** på cykelcomputeren.

Efter afbrydelse af forbrugeren skal USB-porten igen lukkes omhyggeligt med beskyttelseskappen **(17)**.

En USB-forbindelse er ikke en vandtæt stikforbindelse. Ved kørsel i regn må der ikke være tilsluttet en ekstern enhed, og USB-tilslutningen skal være helt lukket med beskyttelseskappen (17).

Bemærk: Tilsluttede forbrugere kan forringe eBikens rækkevidde.

Cykelcomputerens visninger og indstillinger

Bemærk: Alle overfladevisninger og overfladetekster på de følgende sider svarer til softwarens aktuelle frigivelsesniveau. Efter en softwareopdatering kan det forekomme, at overfladevisninger og/eller overfladetekster ændres en smule.

Betjeningslogik

Med tasterne **< (10)** og **> (8)** kan de forskellige skærme med informationer om køreværdier også tilgås under kørsel. Så kan man holde begge hænder på styret, mens man cykler.

Med tasterne **+ (12)** og **– (11)** kan du forøge/sænke understøtningsniveauet. Befinder du dig i en liste (f.eks. i menuen **<Indstillinger>**), kan du med disse taster blade opad/nedad i listen.

De **<Indstillinger>**, som er tilgængelige via statusskærmen, kan ikke tilpasses under kørsel.

Med valgtasten **(9)** kan du udføre følgende funktioner:
- Du får adgang til hurtigmenuen under kørsel.
- Når cyklen står stille, kan du åbne indstillingsmenuen på statusskærmen.
- Du kan bekræfte værdier og informationsanvisninger.
- Du kan forlade en dialog.

Hvis cykelcomputeren tages ud af sin holder og ikke slukkes, vises informationer om den sidst kørte strækning samt statusinformationer efter hinanden i en sløjfe.

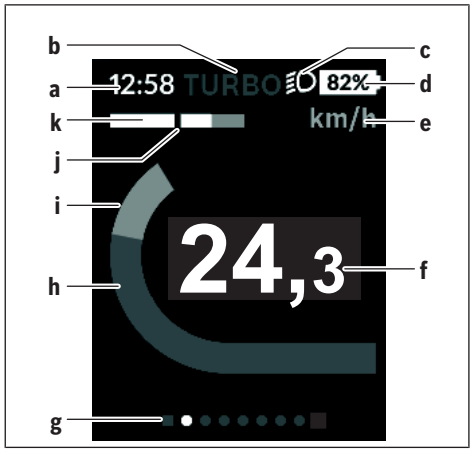
Hvis der ikke trykkes på nogen tast efter udtagning fra holderen, slukkes cykelcomputeren efter 1 minut.

Skærm-rækkefølge

Når cykelcomputeren er indsat i sin holder, kan du hente følgende visninger efter hinanden:
1. Startskærm
2. Klokkeslæt og rækkevidde
3. Strækning og køretid
4. Ydelse og kadence
5. Gennemsnitlig hastighed og maksimal hastighed
6. Strækning, rækkevidde, ydelse og hjertefrekvens
7. Hjertefrekvens
8. Kalorieforbrug og samlet strækning
9. Statusskærm

Startskærm

Så snart du sætter den tændte cykelcomputer i holderen, vises startskærmen.



- **a** Visning klokkeslæt/hastighed
- **b** Visning understøtningsniveau
- **c** Visning kørelys
- **d** Akku-ladetilstandsvisning eBike-akku
- **e** Visning hastighedsenhed[A)]
- **f** Hastighed
- **g** Orienteringslinje
- **h** Motoreffekt
- **i** Egen ydelse
- **j** Gennemsnitshastighed
- **k** Effektanalyse

A) Kan ændres via statusskærmen **<Indstillinger>**.

Visningerne **a**…**d** udgør statuslinjen og vises på hver skærm. Hvis hastigheden allerede vises på selve skærmen, skifter visningen **a** til det aktuelle klokkeslæt i timer og minutter.

I statuslinjen vises følgende:
- **Hastighed/klokkeslæt:** Den aktuelle hastighed i km/h eller mph/aktuelt klokkeslæt
- **Understøtningsniveau:** Visning af den aktuelt valgte understøtning med farvet kodning
- **Lys:** Et symbol for det tændte lys
- **Ladetilstand eBike-akku:** En procentuel visning af den aktuelle ladetilstand

I effektanalysen **k** får du en grafisk visning af din øjeblikkelige hastighed (hvid bjælke) i forhold til din gennemsnitshastighed **j**. Via grafikken kan du direkte se, om din øjeblikkelige hastighed ligger over eller under din gennemsnitsværdi (til venstre for sort streg = under gennemsnitsværdi; til højre for sort streg = over gennemsnitsværdi).

Via orienteringslinjen **g** kan du se, på hvilken skærm du befinder dig. Din øjeblikkelige skærm vises fremhævet. Med tasterne **(10) <** og **(8) >** kan du aktivere andre skærme.

Fra den første startskærm kommer du til statusskærmen via tasten **< (10)**.

Statusoversigt

På statusskærmen får du ved siden af statuslinjen vist det aktuelle klokkeslæt, ladetilstanden for alle din eBikes akkuer og ladetilstanden for dit smartphone-batteri, hvis din smartphone er forbundet via *Bluetooth*®.

Nedenunder ses evt. symboler til visning af en aktiveret *Bluetooth*®-funktion eller en via *Bluetooth*® forbundet enhed (f.eks. en hjertefrekvensmåler). Du får også vist datoen for den sidste synkronisering mellem smartphone og Kiox.

I det nederste område har du adgang til **<Indstillinger>**.

<Indstillinger>

Adgang til indstillingsmenuen får du via statusskærmen. **<Indstillinger>** kan ikke tilgås og tilpasses, mens du kører.

Med tasterne **– (11)** og **+ (12)** kan du vælge den ønskede indstilling og åbne denne samt eventuelle mere vidtgående undermenuer med valgtasten **(9)**. Fra den pågældende indstillingsmenu kan du med tasten **< (10)** blade tilbage til den foregående menu.

I det første navigationsniveau finder du følgende overordnede områder:

- **<Tilmelding>** – Henvisninger til registreringen:
  Dette menupunkt vises kun, hvis du endnu ikke har registreret dig på eBike Connect.
- **<Min eBike>** – indstillinger omkring din eBike:
  Du kan automatisk eller manuelt få sat tællerne, f.eks. triptæller og gennemsnitsværdier, til "0" og nulstille rækkevidden. Du kan ændre værdien for hjulomkreds, som er forudindstillet af producenten, med ±5 %. Hvis din eBike er udstyret med **eShift**, kan du også konfigurere dit eShift-system her. Cykelproducenten eller cykelhandleren kan lægge antal kørte kilometer og/eller et tidsrum til grund for serviceterminen. Under **<Næ eBike-svc (Næste eBike-tjeneste): [DD. MM. ÅÅÅÅ] eller ved [xxxxx] [km])>** får du vist, hvornår serviceterminen forfalder. På Bike-komponentsiden får du for den pågældende komponent vist serienummer, hardwareversion, softwareversion og andre data, der er relevante for komponenten.
- **<Min profil>** – den aktive brugers data
- **<Bluetooth>** – til-/frakobling af *Bluetooth*®-funktionen:
  Forbundne enheder vises.
- **<Systemindsti. (Systemindstillinger)>** – en liste med muligheder for indstilling af din cykelcomputer:
  Du kan få vist hastighed og afstand i kilometer eller miles, klokkeslæt i 12-timers eller 24-timers format, vælge klokkeslæt, dato og tidszone og indstille dit foretrukne sprog. Du kan nulstille Kiox til fabriksindstillingerne, starte en softwareopdatering (hvis den er tilgængelig) og vælge mellem et sort og et hvidt design.
- **<Oplysninger>** – informationer til din Kiox:
  Henvisning til FAQ (ofte stillede spørgsmål), certificeringer, kontaktinformationer, informationer om licenser

En detaljeret beskrivelse af de enkelte parametre finder du i online-betjeningsvejledningen under www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Hurtigmenu

Via **Hurtigmenu** hurtigmenuen vises udvalgte indstillinger, der også kan tilpasses under kørsel.

Der er adgang til **Hurtigmenu** via valgtasten **(9)**. Fra **Statusoversigt** er der ikke adgang.

Via **Hurtigmenu** kan du foretage følgende indstillinger:

- **<Nulstil trip?>**
  Alle data vedrørende den hidtil tilbagelagte strækning nulstilles.
- **<eShift>**
  Her kan du indstille kadencen.
- **<eSuspension>**
  Her kan du indstille en af forhandleren defineret dæmpnings-/affjedringstilstand.

Visning af fejlkode

eBike-systemets komponenter kontrolleres hele tiden automatisk. Hvis der konstateres en fejl, vises den pågældende fejlkode på cykelcomputeren.

Afhængigt af fejlens type er det muligt, at drevet slås fra automatisk. Det er dog altid muligt at køre videre uden understøtning fra drevet. Før du kører flere ture, bør eBiken kontrolleres.

▶ **Lad kun en autoriseret cykelhandler udføre reparationer.**

Kode	Årsag	Afhjælpning
410	En eller flere af cykelcomputerens taster er blokeret.	Kontrollér, om tasterne klemmer, f.eks. fordi på grund af snavs. Rengør om nødvendigt tasterne.
414	Forbindelsesproblem for betjeningsenheden	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
418	En eller flere af betjeningsenhedens taster er blokeret.	Kontrollér, om tasterne klemmer, f.eks. fordi på grund af snavs. Rengør om nødvendigt tasterne.
419	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
422	Forbindelsesproblem for drivenheden	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
423	Forbindelsesproblem for eBike-akkuen	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
424	Kommunikationsfejl mellem komponenterne	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
426	Intern tidsoverskridelsesfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren. I denne fejltilstand er det ikke muligt at få vist eller tilpasse dækomfanget.
430	Cykelcomputerens interne akku er tom	Oplad cykelcomputeren (i holderen eller via USB-tilslutning)
431	Software-versionsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
440	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
450	intern softwarefejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
460	Fejl på USB-tilslutningen	Fjern kablet fra cykelcomputerens USB-tilslutning. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
490	Intern fejl i cykelcomputeren	Få kontrolleret cykelcomputeren
500	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
502	Fejl i cykelbelysningen	Kontroller lyset og den tilhørende ledningsføring. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
503	Fejl ved hastighedssensoren	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
504	Manipulation af hastighedssignalet registreret.	Kontrollér egemagnetens position, og indstil evt. Kontrollér for manipulation (tuning). Drevets understøttelse nedsættes.
510	Intern sensorfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
511	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
530	Batterifejl	Frakobl eBiken, tag eBike-akkuen ud, og indsæt eBike-akkuen igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
531	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.

Kode	Årsag	Afhjælpning
540	Temperaturfejl	eBiken befinder sig uden for det tilladte temperaturområde. Frakobl eBike-systemet for at lade drivenheden køle af eller varme op til det tilladte temperaturområde. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
550	En ugyldig forbruger blev registreret.	Fjern forbrugeren. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
580	Software-versionsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
591	Autentificeringsfejl	Frakobl eBike-systemet. Tag batteriet ud, og sæt det i igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
592	inkompatible komponenter	Anvend kompatibelt display. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
593	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
595, 596	Kommunikationsfejl	Kontrollér gearkablerne, og genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
602	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
603	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
605	Batteritemperaturfejl	Akkuen befinder sig uden for det tilladte temperaturområde. Frakobl eBike-systemet for at lade akkuen køle af eller varme op til det tilladte temperaturområde. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
606	Ekstern batterifejl	Kontroller ledningsføringen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
610	Batterispændingsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
620	Fejl på lader	Udskift laderen. Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
640	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
655	Batterimultifejl	Frakobl eBike-systemet. Tag batteriet ud, og sæt det i igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
656	Software-versionsfejl	Kontakt din Bosch eBike-forhandler, så denne kan opdatere softwaren.
7xx	Gearfejl	Følg brugsanvisningen fra gearproducenten.
800	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
810	Uplausible signaler på hjulhastighedssensoren	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
820	Fejl på ledning til den forreste hjulhastighedssensor	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
821…826	Uplausible signaler på den forreste hjulhastighedssensor Sensorskive muligvis ikke til stede, defekt eller monteret forkert; tydelig forskel på hjuldiameter mellem forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	Genstart systemet, og udfør en prøvekørsel i mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukkes. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.

Kode	Årsag	Afhjælpning
830	Fejl på ledning til den bageste hjulhastighedssensor	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
831 833...835	Uplausible signaler på den bageste hjulhastighedssensor Sensorskive muligvis ikke til stede, defekt eller monteret forkert; tydelig forskel på hjuldiameter mellem forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	Genstart systemet, og udfør en prøvekørsel i mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukkes. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
840	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
850	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
860, 861	Fejl ved spændingsforsyningen	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
870, 871 880 883...885	Kommunikationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
889	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
890	ABS-kontrollampe er defekt eller mangler; ABS er muligvis uden funktion.	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
Ingen visning	Intern fejl i cykelcomputeren	Genstart dit eBike-system ved at slukke og tænde igen.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Ingen komponenter må rengøres med vand under tryk.

Hold skærmen på din cykelcomputer ren. Ved tilsmudsning kan der registreres en forkert lysstyrke.

Brug en blød klud, der kun er fugtet med vand, til rengøring af din cykelcomputer. Brug ikke rengøringsmiddel.

Få udført en teknisk kontrol af dit eBike-system mindst en gang årligt (bl.a. mekanik, systemsoftwarens aktualitet).

Desuden kan cykelhandleren lægge antal kørte kilometer og/eller et tidsrum til grund for serviceterminen. I så fald viser cykelcomputeren den forfaldne servicetermin, hver gang den tændes.

Ved behov for service eller reparation af eBiken bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

- ▶ **Lad kun en autoriseret cykelhandler udføre reparationer.**

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål til eBike-systemet og dets komponenter bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Transport

- ▶ **Når du medbringer din eBike uden for din bil, f.eks. på en cykelholder, bør du afmontere cykelcomputeren og eBike-akkuen for at undgå beskadigelser.**

Bortskaffelse

Drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, akku, hastighedssensor, tilbehør og emballage skal indsamles og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

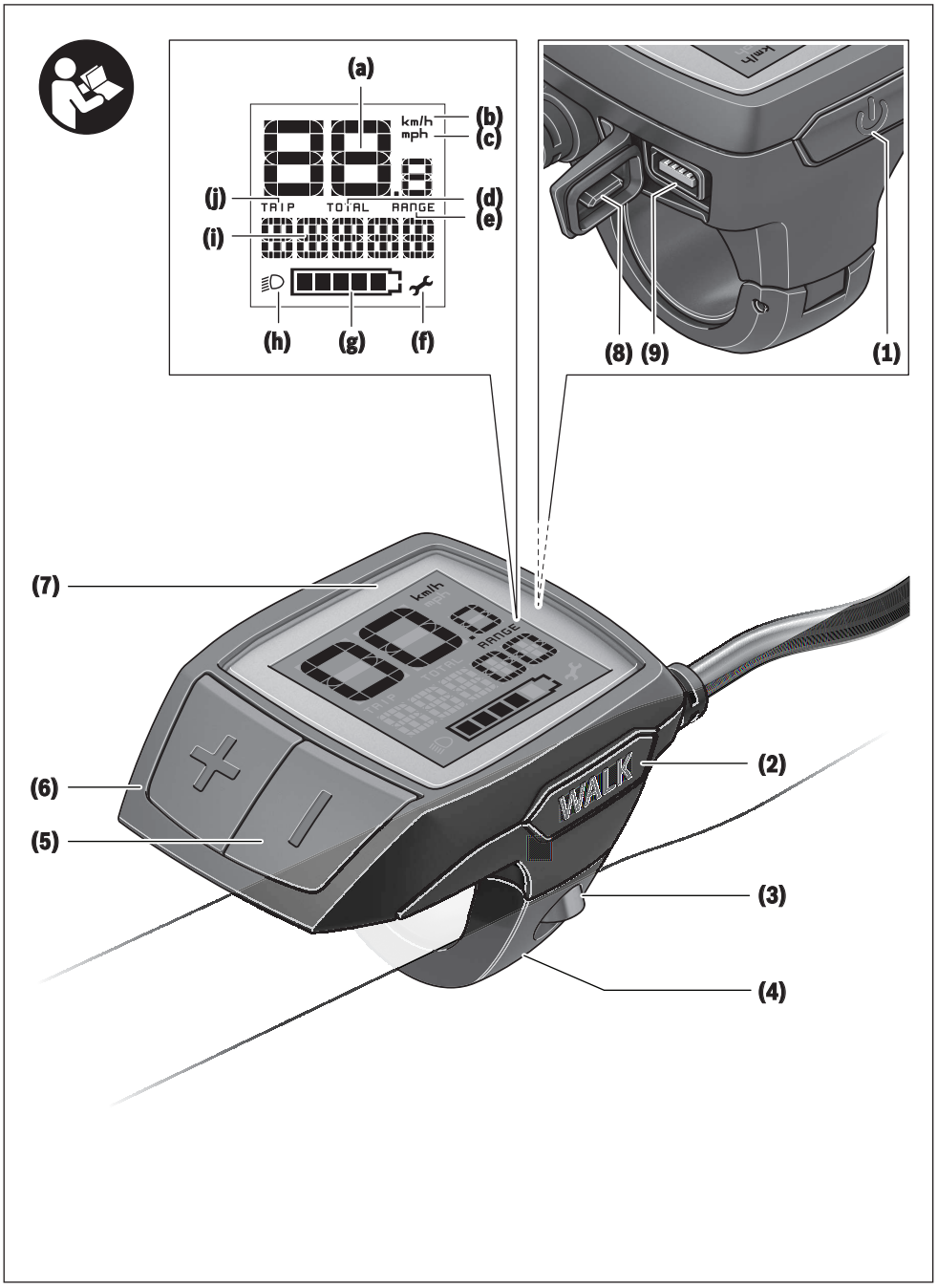
Kasserede Bosch eBike-komponenter bedes afleveret hos en autoriseret cykelhandler.

Ret til ændringer forbeholdes.

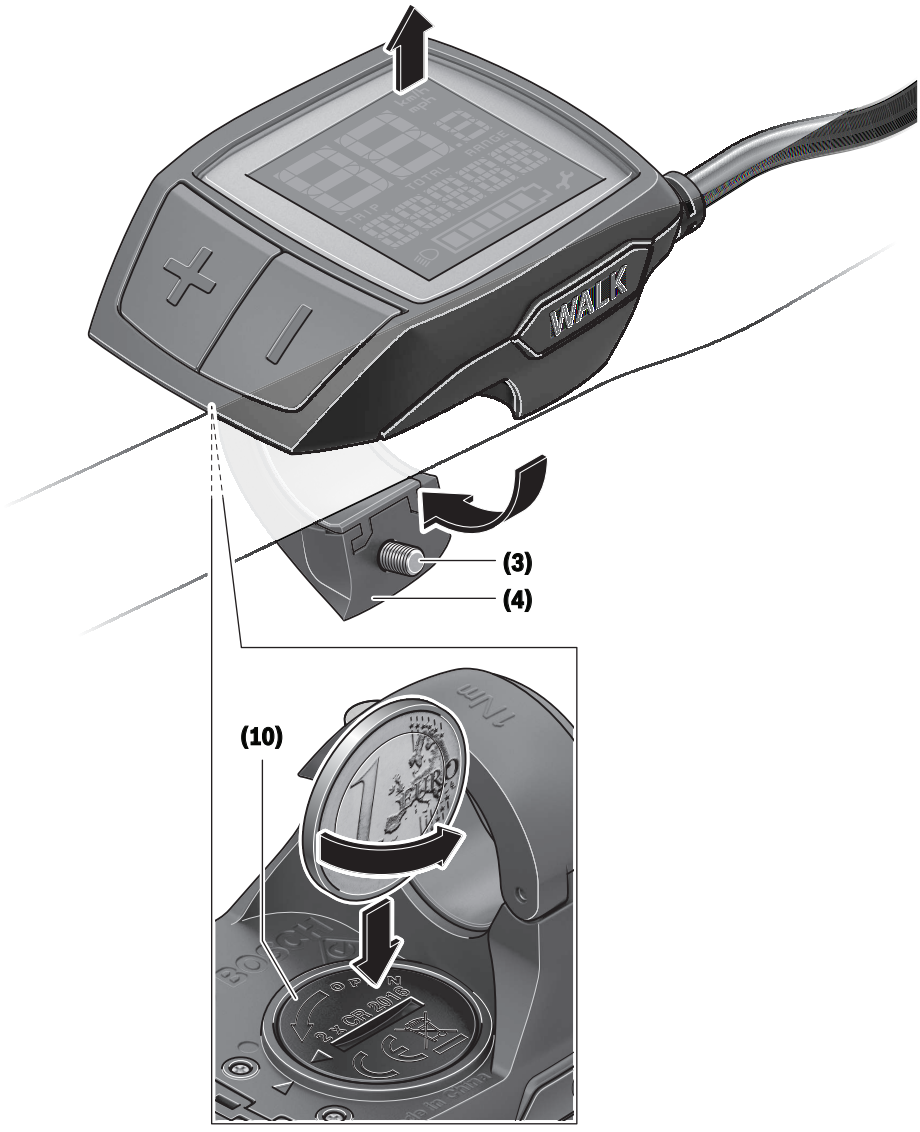
Purion

BUI210 | BUI215

BOSCH


(a)
km/h
mph
(b)
(c)
(j)
TRIP
TOTAL
RANGE
(d)
(e)
(i)
(h)
(g)
(f)
(8)
(9)
(1)
(7)
(6)
(5)
(2)
(3)
(4)
WALK

A



Sikkerhedsinstrukser

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer.

- ▶ **Lad dig ikke aflede af visningen på cykelcomputeren.** Hvis du ikke koncentrerer dig 100 % om trafikken, risikerer du at blive involveret i en ulykke. Hvis du ønsker at foretage indtastninger i din cykelcomputer ud over understøtningsniveauet, skal du standse og indtaste de pågældende data.
- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-systemet og i brugsanvisningen til din eBike.**

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

Cykelcomputeren **Purion** er beregnet til styring af et Bosch eBike-system samt visning af køredata.

Ud over de her viste funktioner er det til enhver tid muligt, at der indføres softwareændringer til fejlafhjælpning og til funktionsudvidelser.

Illustrerede komponenter

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

Enkelte billeder i denne brugsanvisning kan, afhængigt af din eBikes udstyr, afvige en smule fra de faktiske forhold.

(1) Tænd/sluk-tast cykelcomputer
(2) Tasten Skubbehjælp **WALK**
(3) Fastgørelsesskrue cykelcomputer
(4) Holder til cykelcomputer
(5) Tasten Sænk understøtning **–**
(6) Tasten Forøg understøtning **+**
(7) Display
(8) Beskyttelseskappe til USB-bøsning
(9) USB-diagnosebøsning (kun til vedligeholdelsesarbejde)
(10) Batterirumslåg

Visningselementer cykelcomputer

(a) Speedometervisning
(b) Indikator enhed km/h
(c) Indikator enhed mph
(d) Indikator for samlet distance **TOTAL**
(e) Indikator for rækkevidde **RANGE**
(f) Indikator for service
(g) Akku-ladetilstandsindikator
(h) Indikator belysning
(i) Indikator for understøtningsniveau/serviceindikator
(j) Indikator for strækning **TRIP**

Tekniske data

Cykelcomputer		Purion
Produktkode		BUI210 BUI215
Batterier [A)]		2 × 3 V CR2016
Driftstemperatur	°C	–5…+40
Opbevaringstemperatur	°C	–10…+50
Kapslingsklasse [B)]		IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)
Vægt, ca.	kg	0,1

A) Vi anbefaler at benytte de batterier, der tilbydes af Bosch. De kan rekvireres hos din cykelhandler (varenummer: 1 270 016 819).

B) ved lukket USB-afdækning

Bosch eBike-System anvender FreeRTOS (se http://www.freertos.org).

Brug

Symboler og deres betydning

Symbol	Forklaring
	kort tastetryk (kortere end 1 sekund)
	middellangt tastetryk (mellem 1 sekund og 2,5 sekunder)
	langt tastetryk (længere end 2,5 sekunder)

Ibrugtagning

Forudsætninger

eBike-systemet kan kun aktiveres, når følgende forudsætninger er opfyldt:
- En tilstrækkeligt opladet akku er indsat (se brugsanvisning til akkuen).
- Hastighedssensoren er tilsluttet rigtigt (se brugsanvisning til drivenheden).

Til-/frakobling af eBike-system

For **tilkobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:
- Tryk med indsat eBike-akku på cykelcomputerens start-stop-tast **(1)**.
- Tryk på eBike-akkuens start-stop-tast (se brugsanvisning til akkuen).

Drevet aktiveres, så snart du træder i pedalerne (undtagen i funktionen skubbehjælp eller i understøtningsniveauet **OFF**). Motoreffekten retter sig efter det indstillede understøtningsniveau på cykelcomputeren.

Så snart du i normal funktion holder op med at træde i pedalerne, eller så snart du har nået en hastighed på **25/45 km/h**, frakobles understøtningen fra eBike-drevet. Drevet aktiveres automatisk igen, så snart du træder i pedalerne, og hastigheden ligger under **25/45 km/h**.

For **frakobling** af eBike-systemet har du følgende muligheder:
- Tryk på cykelcomputerens start-stop-tast **(1)**.
- Sluk eBike-akkuen på dens start-stop-tast (der findes løsninger fra enkelte cykelproducenter, hvor der ikke er adgang til akkuens start-stop-tast; se driftsvejledning fra cykelproducenten).

Efter frakobling lukkes systemet ned, hvilket tager ca. 3 sekunder. Det er først muligt at genindkoble systemet efter udløbet af denne tid.

Hvis eBiken ikke bevæges i ca. 10 minutter, **og** man ikke trykker på en tast på cykelcomputeren, slukkes eBike-systemet automatisk for at spare energi.

Bemærk: Sluk altid eBike-systemet, når du parkerer eBiken.

Bemærk: Skulle cykelcomputerens batterier være tomme, kan du alligevel tænde din eBike på cyklens akku. Det anbefales imidlertid at skifte de interne batterier hurtigst muligt for at undgå beskadigelser.

Energiforsyning af cykelcomputeren

Cykelcomputeren forsynes med spænding via to CR2016-knapceller.

Skift af batterier (se billede A)

Hvis cykelcomputeren viser **LOW BAT** på displayet, skal du tage cykelcomputeren af styret, idet du skruer cykelcomputerens fastgørelsesskrue **(3)** ud. Åbn batteridækslet **(10)** med en passende mønt, tag de brugte batterier ud, og indsæt nye batterier af typen CR2016. De af Bosch anbefalede batterier fås hos din cykelhandler.

Sørg for korrekt polaritet ved isætning af batterierne.

Luk batterirummet igen, og fastgør cykelcomputeren med fastgørelsesskruen **(3)** på din eBikes styr.

Til-/frakobling af skubbehjælp

Skubbehjælpen kan gøre det lettere for dig at skubbe eBiken. Hastigheden i denne funktion afhænger af det valgte gear og kan komme op på maks. **6 km/h**. Jo lavere det valgte gear er, desto mindre er hastigheden i funktionen skubbehjælp (ved fuld ydelse).

- ▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.

For at **aktivere** skubbehjælpen skal du trykke kort på tasten **WALK** på din cykelcomputer. Efter aktiveringen trykker du på tasten **+** inden for 3 sek. og holder den nede. eBikens drev tilkobles.

Bemærk: Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i understøtningsniveauet **OFF**.

Skubbehjælpen **frakobles**, når en af følgende hændelser indtræffer:
- Du slipper tasten **+**,
- eBikens hjul blokeres (f.eks. hvis man bremser eller støder på en forhindring),
- hastigheden overskrider 6 km/h.

Skubbehjælpens funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

Indstilling af understøtningsniveau

På cykelcomputeren kan du indstille, hvor meget eBike-drevet skal understøtte dig, når du træder i pedalerne. Understøtningsniveauet kan til enhver tid ændres, også under kørsel.

Bemærk: I enkelte udførelser er det muligt, at understøtningsniveauet er forindstillet og ikke kan ændres. Det er også muligt, at der kan vælges mellem færre understøtningsniveauer end angivet her.

Følgende understøtningsniveauer står maksimalt til rådighed:
- **OFF:** Motorunderstøtningen er slået fra, og eBiken kan kun bevæges frem ved at træde i pedalerne som på en normal cykel. Skubbehjælpen kan ikke aktiveres i dette understøtningsniveau.

- **ECO:** god understøtning ved maksimal effektivitet, for maksimal rækkevidde
- **TOUR:** ensartet understøtning, til ture med stor rækkevidde
- **SPORT/eMTB:**
  SPORT: kraftfuld understøtning, til sportslig kørsel på kuperede strækninger samt til bytrafik
  eMTB: optimal understøtning i alle typer terræn, sportslig start, forbedret dynamik, maksimal ydeevne (**eMTB** fås kun i kombination med drivenhederne BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX og BDU480 CX. I givet fald kræves en softwareopdatering.)
- **TURBO:** maksimal understøtning op til høje trædefrekvenser, til sportslig kørsel

For at **forøge** understøtningsniveauet skal du trykke kort på tasten **+ (6)** på cykelcomputeren en eller flere gange, indtil det ønskede understøtningsniveau ses i visningen **(i)**, og for at **sænke** trykker du kort på tasten **– (5)**.

Hvis **TRIP**, **TOTAL** eller **RANGE** er indstillet i visningen, vises det valgte understøtningsniveau kun kortvarigt (ca. 1 sekund) ved omskiftning.

Tænd/sluk af cykelbelysning

I udførelsen, hvor kørelyset strømforsynes via eBike-systemet, kan du med et middellangt tryk på tasten **+** tænde forlys og baglys samtidig. Cykelbelysningen kan slukkes med et langt tryk på tasten **+**.

Når lyset er tændt, vises belysningssymbolet **(h)**.

Cykelcomputeren lagrer lysstatus og aktiverer i givet fald lyset efter en genstart svarende til den lagrede status.

Tænding og slukning af cykelbelysningen har ingen indflydelse på displayets baggrundsbelysning.

Cykelcomputerens visninger og indstillinger

Akku-ladetilstandsindikator

Indikatoren for akkuens opladningstilstand **(g)** viser eBike-akkuens opladningstilstand. eBike-akkuens ladetilstand kan også aflæses på lysdioderne på selve akkuen.

I visningen **(g)** svarer hver bjælke i akkusymbolet til ca. 20 % kapacitet:

eBike-akkuen er ladet helt op.

eBike-akkuen bør genoplades.

Ladetilstandsindikatorens lysdioder på akkuen slukkes. Kapaciteten til understøtning af fremdriften er brugt op, og understøtningen frakobles blidt. Den resterende kapacitet stilles til rådighed for belysningen, og indikatoren blinker.

eBike-akkuens resterende kapacitet rækker til ca. 2 timers cykelbelysning.

Hastigheds- og afstandsvisninger

I speedometervisningen **(a)** ses altid den aktuelle hastighed.

I visningen **(i)** ses som standard altid den sidste indstilling. Ved gentagne middellange tryk på tasten **–** vises efter hinanden kørestrækningen **TRIP**, samlet antal kilometer **TOTAL** og akkuens **RANGE** rækkevidde. (Ved kortvarigt tryk på tasten **–** sænkes understøtningsniveauet!)

For **nulstilling** af kørestrækningen **TRIP** vælger du kørestrækningen **TRIP** og trykker samtidig længe på tasterne **+** og **–**. Først vises **RESET** på displayet. Hvis du fortsat trykker på begge taster, sættes kørestrækningen **TRIP** til **0**.

For **nulstilling** af rækkevidden **RANGE** vælger du rækkevidden **RANGE** og trykker samtidig længe på tasterne **+** og **–**. Først vises **RESET** på displayet. Hvis du fortsat trykker på begge taster, sættes kørestrækningen **TRIP** til **0**.

Du kan ændre de viste værdier fra kilometer til miles ved at holde tasten **–** nede og kort trykke på start-stop-tasten **(1)** .

I forbindelse med vedligeholdelsesarbejde kan der forespørges om delsystemernes versioner og deres typedelnumre, såfremt delsystemerne videregiver disse informationer (afhængigt at delsystemet). Tryk med **slukket** system samtidig på tasterne **–** og **+** og aktivér derefter start-stop-tasten **(1)**.

USB-bøsningen er forbeholdt tilslutning af diagnosesystemer. USB-bøsningen har ingen andre funktioner.

► **USB-tilslutningen skal altid være helt lukket med beskyttelseskappen (8).**

Handling	Taster	Varighed
Tænd cykelcomputer	⏻	Vilkårlig
Sluk cykelcomputer	⏻	Vilkårlig
Forøg understøtning	+	
Nedsæt understøtning	–	
Visning **TRIP**, **TOTAL**, **RANGE**, understøtningstilstande	–	
Tænd cykelbelysning	+	
Sluk cykelbelysning	+	
Nulstil kørestrækning	– +	
Aktivér skubbehjælp Udfør skubbehjælp	**WALK** +	1. 2. vilkårligt
Omstil fra kilometer til miles	– ⏻	1. holdes 2.
Forespørg om versioner [A)B)]	– + ⏻	1. holdes 2.
Indstil displaylysstyrke[C)]	– + ⏻ – eller +	1. holdes 2.

A) eBike-systemet skal være slukket.

B) Informationerne vises som løbende tekst.

C) Displayet skal være slukket.

Visning af fejlkode

eBike-systemets komponenter kontrolleres hele tiden automatisk. Hvis der konstateres en fejl, vises den pågældende fejlkode på cykelcomputeren.

Afhængigt af fejlens type er det muligt, at drevet slås fra automatisk. Det er dog altid muligt at køre videre uden understøtning fra drevet. Før du kører flere ture, bør eBiken kontrolleres.

▶ **Lad kun en autoriseret cykelhandler udføre reparationer.**

Kode	Årsag	Afhjælpning
410	En eller flere af cykelcomputerens taster er blokeret.	Kontrollér, om tasterne klemmer, f.eks. fordi på grund af snavs. Rengør om nødvendigt tasterne.
414	Forbindelsesproblem for betjeningsenheden	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
418	En eller flere af betjeningsenhedens taster er blokeret.	Kontrollér, om tasterne klemmer, f.eks. fordi på grund af snavs. Rengør om nødvendigt tasterne.
419	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
422	Forbindelsesproblem for drivenheden	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
423	Forbindelsesproblem for eBike-akkuen	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
424	Kommunikationsfejl mellem komponenterne	Få kontrolleret tilslutninger og forbindelser
426	Intern tidsoverskridelsesfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren. I denne fejltilstand er det ikke muligt at få vist eller tilpasse dækomfanget.
430	Cykelcomputerens interne akku er tom	Oplad cykelcomputeren (i holderen eller via USB-tilslutning)
431	Software-versionsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
440	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
450	intern softwarefejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
460	Fejl på USB-tilslutningen	Fjern kablet fra cykelcomputerens USB-tilslutning. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
490	Intern fejl i cykelcomputeren	Få kontrolleret cykelcomputeren
500	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
502	Fejl i cykelbelysningen	Kontroller lyset og den tilhørende ledningsføring. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
503	Fejl ved hastighedssensoren	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
504	Manipulation af hastighedssignalet registreret.	Kontrollér egemagnetens position, og indstil evt. Kontrollér for manipulation (tuning). Drevets understøttelse nedsættes.
510	Intern sensorfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
511	Intern fejl i drivenheden	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
530	Batterifejl	Frakobl eBiken, tag eBike-akkuen ud, og indsæt eBike-akkuen igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
531	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.

Kode	Årsag	Afhjælpning
540	Temperaturfejl	eBiken befinder sig uden for det tilladte temperaturområde. Frakobl eBike-systemet for at lade drivenheden køle af eller varme op til det tilladte temperaturområde. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
550	En ugyldig forbruger blev registreret.	Fjern forbrugeren. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
580	Software-versionsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
591	Autentificeringsfejl	Frakobl eBike-systemet. Tag batteriet ud, og sæt det i igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
592	inkompatible komponenter	Anvend kompatibelt display. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
593	Konfigurationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
595, 596	Kommunikationsfejl	Kontrollér gearkablerne, og genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
602	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
603	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
605	Batteritemperaturfejl	Akkuen befinder sig uden for det tilladte temperaturområde. Frakobl eBike-systemet for at lade akkuen køle af eller varme op til det tilladte temperaturområde. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
606	Ekstern batterifejl	Kontroller ledningsføringen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
610	Batterispændingsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
620	Fejl på lader	Udskift laderen. Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
640	Intern batterifejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
655	Batterimultifejl	Frakobl eBike-systemet. Tag batteriet ud, og sæt det i igen. Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
656	Software-versionsfejl	Kontakt din Bosch eBike-forhandler, så denne kan opdatere softwaren.
7xx	Gearfejl	Følg brugsanvisningen fra gearproducenten.
800	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
810	Uplausible signaler på hjulhastighedssensoren	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
820	Fejl på ledning til den forreste hjulhastighedssensor	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
821…826	Uplausible signaler på den forreste hjulhastighedssensor Sensorskive muligvis ikke til stede, defekt eller monteret forkert; tydelig forskel på hjuldiameter mellem forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	Genstart systemet, og udfør en prøvekørsel i mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukkes. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.

Kode	Årsag	Afhjælpning
830	Fejl på ledning til den bageste hjulhastighedssensor	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
831 833...835	Uplausible signaler på den bageste hjulhastighedssensor Sensorskive muligvis ikke til stede, defekt eller monteret forkert; tydelig forskel på hjuldiameter mellem forhjul og baghjul; ekstrem køresituation, f.eks. kørsel på baghjulet	Genstart systemet, og udfør en prøvekørsel i mindst 2 minutter. ABS-kontrollampen skal slukkes. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
840	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
850	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
860, 861	Fejl ved spændingsforsyningen	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
870, 871 880 883...885	Kommunikationsfejl	Genstart systemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Bosch eBike-forhandleren.
889	Intern ABS-fejl	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
890	ABS-kontrollampe er defekt eller mangler; ABS er muligvis uden funktion.	Kontakt Bosch eBike-forhandleren.
Ingen visning	Intern fejl i cykelcomputeren	Genstart dit eBike-system ved at slukke og tænde igen.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Alle komponenter inklusive drivenheden må ikke dyppes i vand eller rengøres med vand under tryk.

Brug en blød klud, der kun er fugtet med vand, til rengøring af din cykelcomputer. Brug ikke rengøringsmiddel.

Få udført en teknisk kontrol af dit eBike-system mindst en gang årligt (bl.a. mekanik, systemsoftwarens aktualitet).

Desuden kan cykelproducenten eller cykelhandleren lagre et antal kørte kilometer i systemet med henblik på servicetermin. I så fald vil cykelcomputeren angive den forfaldne servicetermin med visningen **(f)** .

Ved behov for service eller reparation af eBiken bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål til eBike-systemet og dets komponenter bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Bortskaffelse

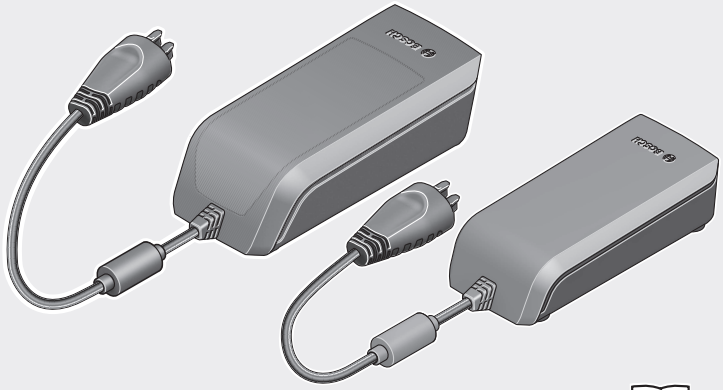
Drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, akku, hastighedssensor, tilbehør og emballage skal indsamles og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Kasserede Bosch eBike-komponenter bedes afleveret hos en autoriseret cykelhandler.

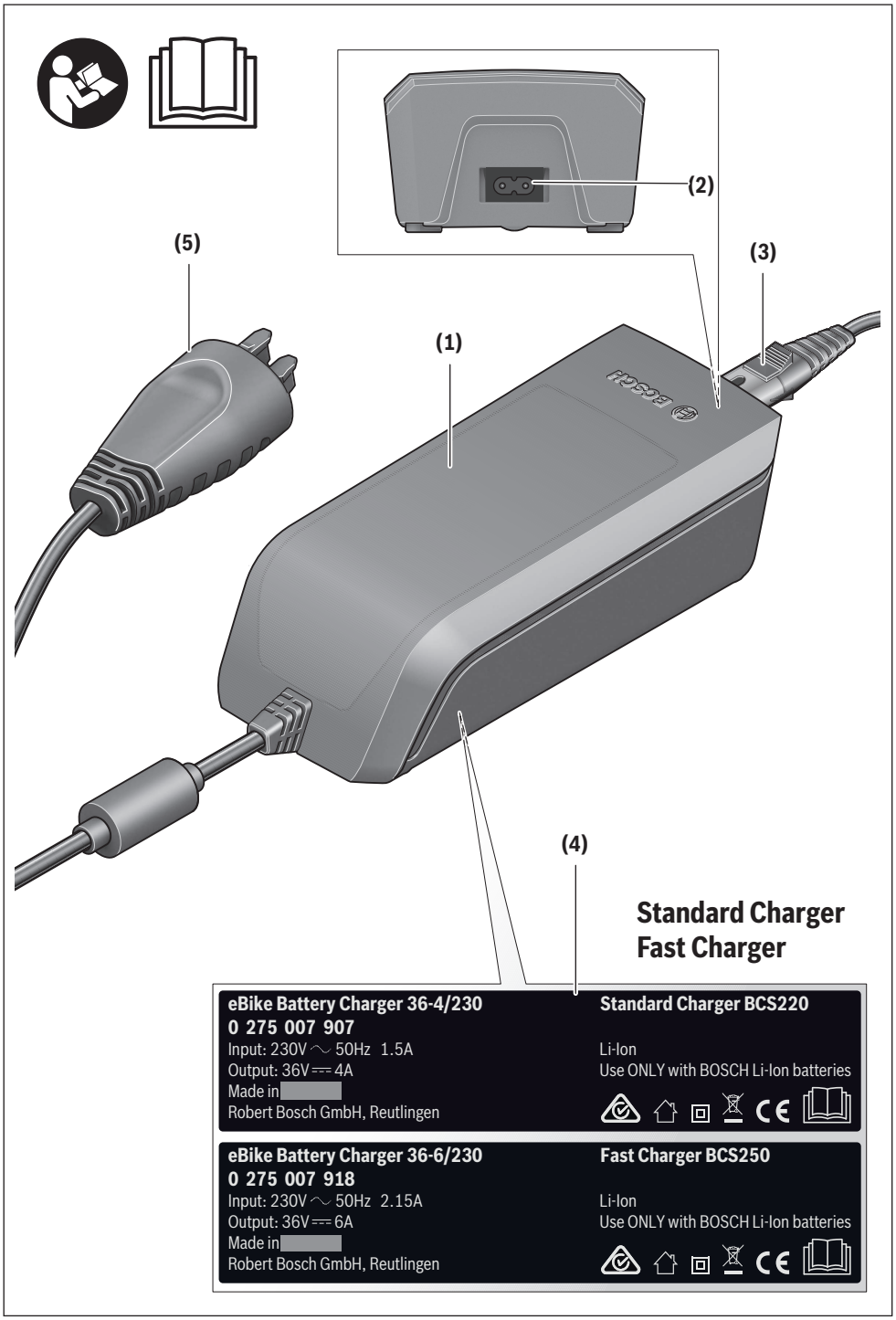
Ret til ændringer forbeholdes.

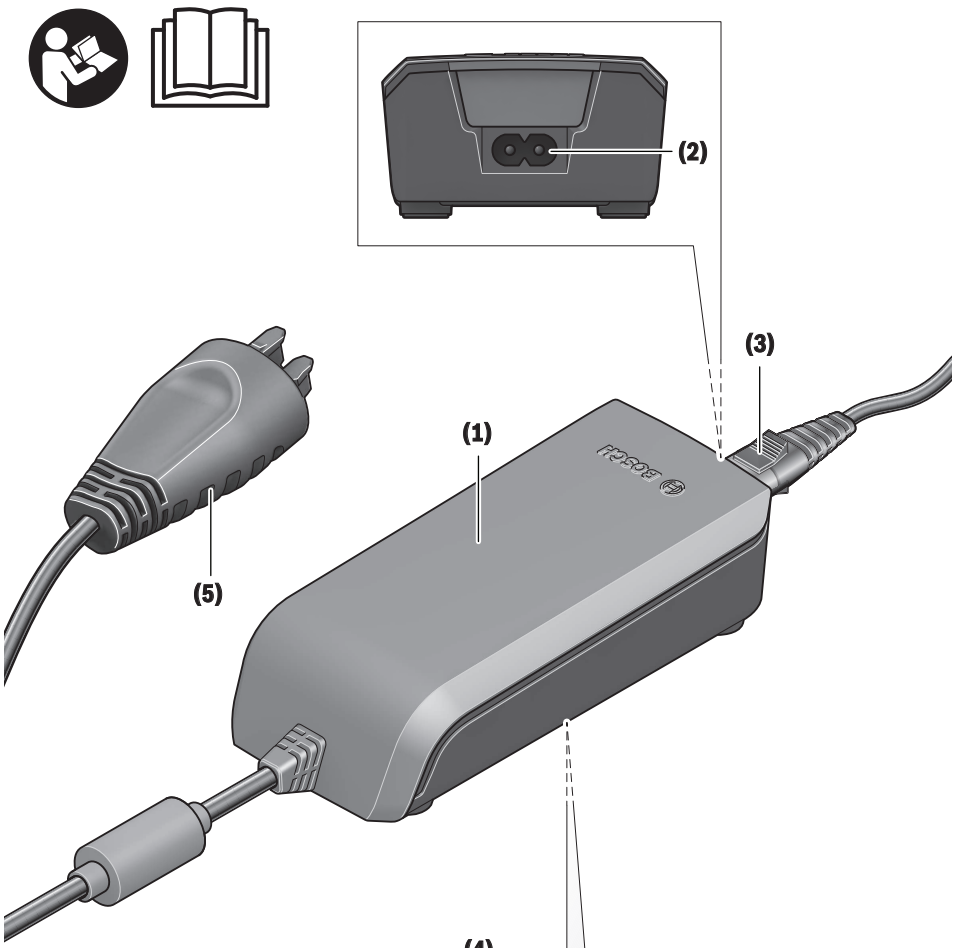


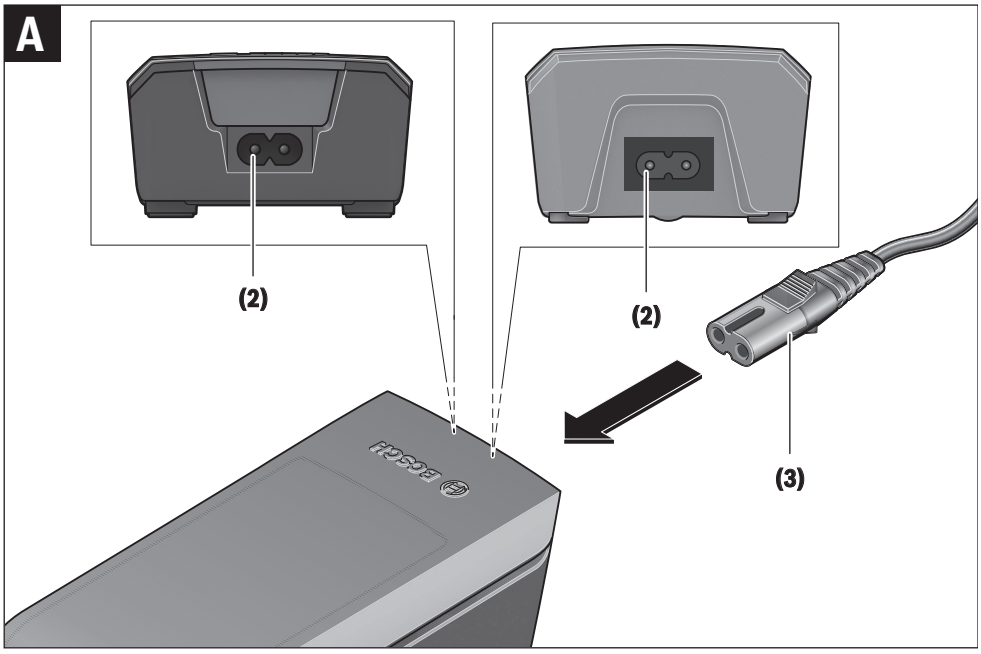
Charger

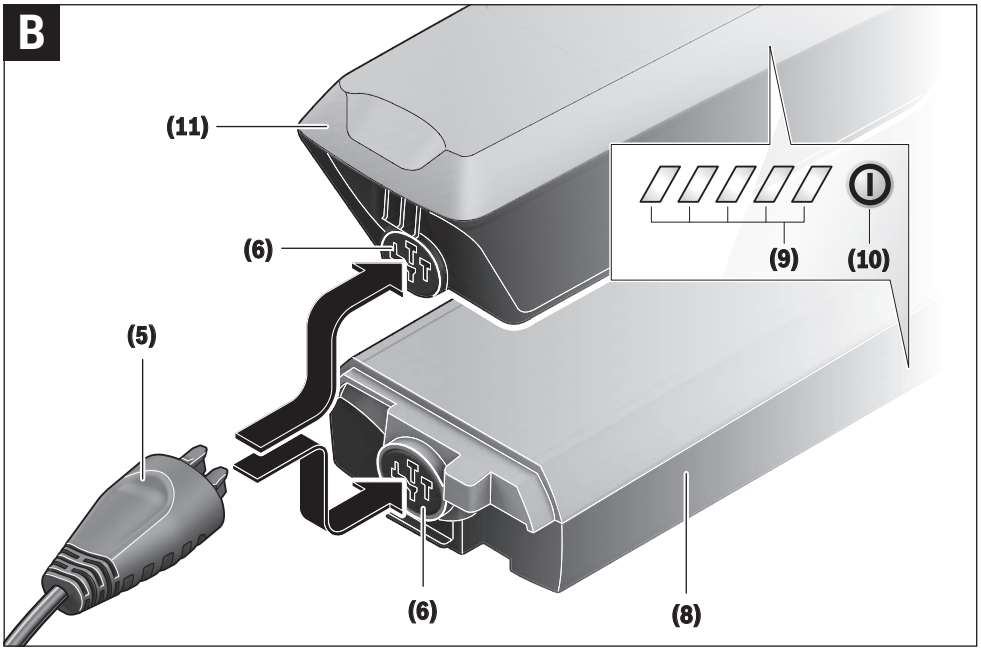
BCS220 | BCS230 | BCS250

BOSCH

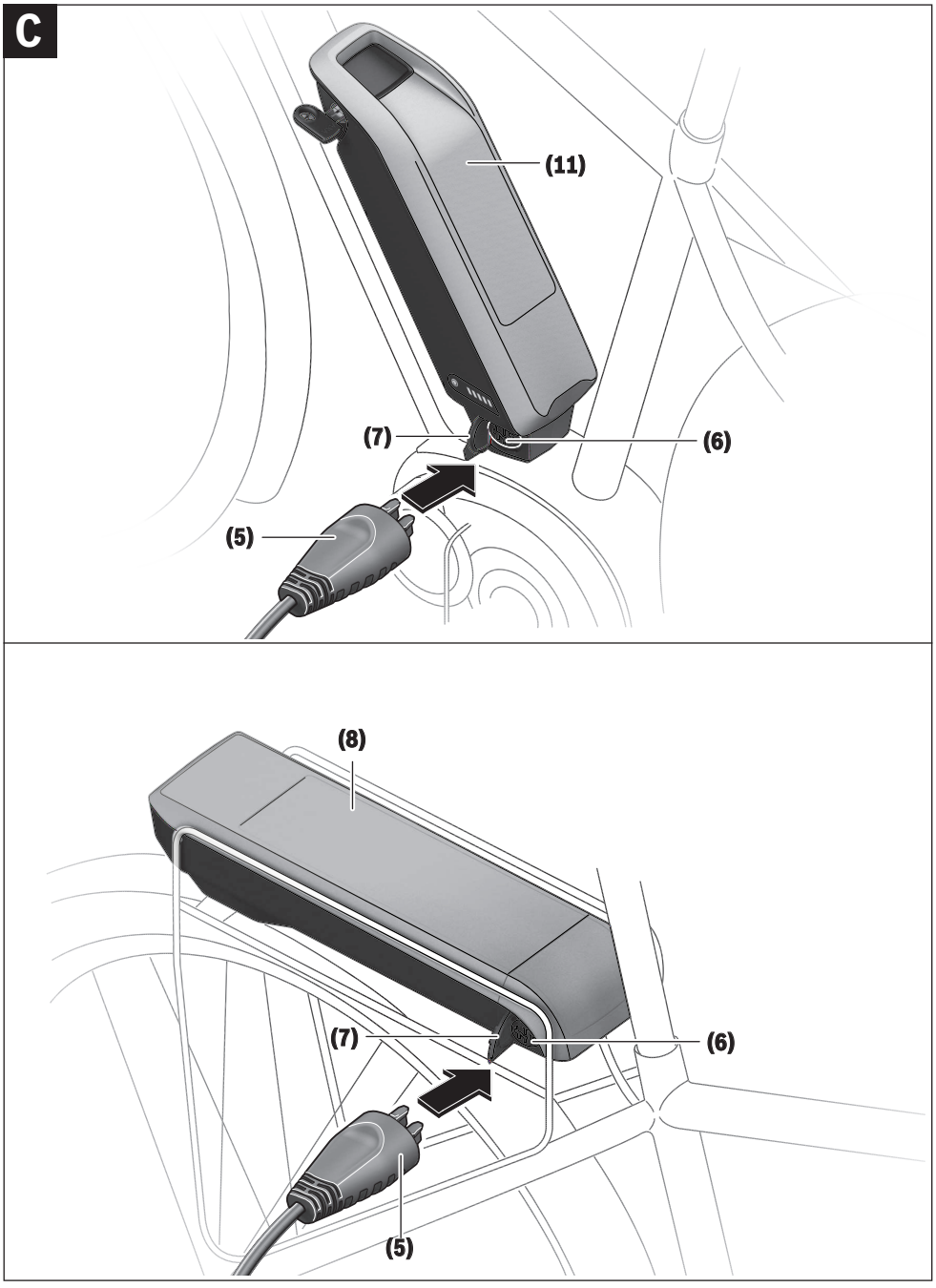

(2)
(5)
(3)
(1)
(4)
Standard Charger
Fast Charger
eBike Battery Charger 36-4/230
0 275 007 907
Input: 230V ~ 50Hz 1.5A
Output: 36V ⎓ 4A
Made in
Robert Bosch GmbH, Reutlingen
Standard Charger BCS220
Li-Ion
Use ONLY with BOSCH Li-Ion batteries
eBike Battery Charger 36-6/230
0 275 007 918
Input: 230V ~ 50Hz 2.15A
Output: 36V ⎓ 6A
Made in
Robert Bosch GmbH, Reutlingen
Fast Charger BCS250
Li-Ion
Use ONLY with BOSCH Li-Ion batteries

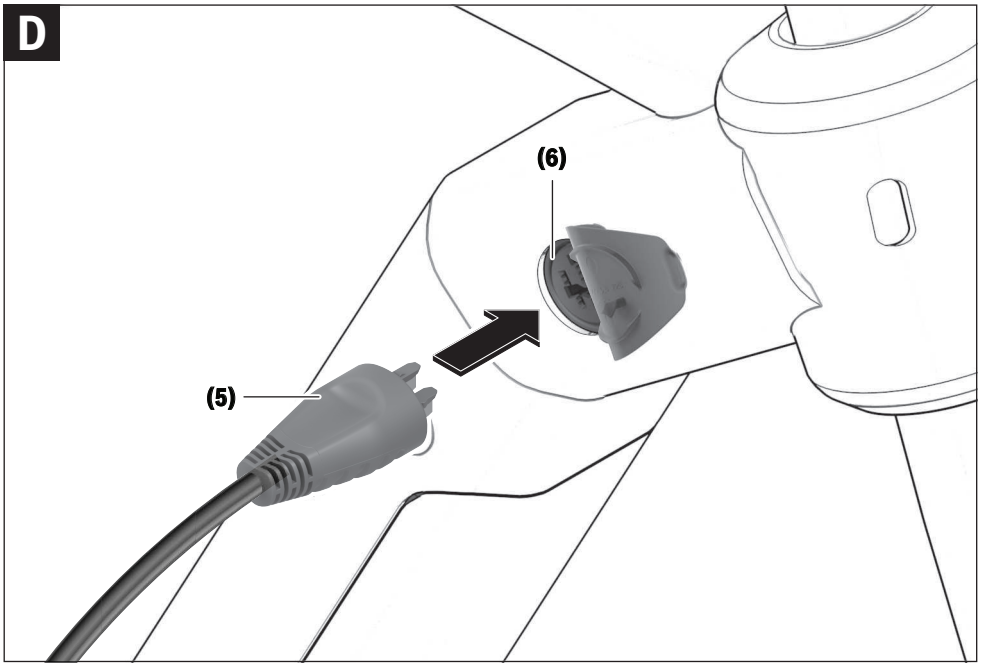

(2)
(3)
(1)
(5)
(4)
Compact Charger
eBike Battery Charger 36-2/100-240
0 275 007 915 Compact Charger
BCS230
Input: 100-240V ~ 50/60Hz 1.6A
Output: 36V ⎓ 2A
Made in
Robert BOSCH GmbH, Reutlingen
BFP
Listed
BATTERY CHARGER
E472024
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING For safe operation see manual. Risk of electric shock. Indoor use only. Charge only batteries of the Bosch eBike Systems. Other batteries may burst causing personal damage. Do not replace the plug assembly as risk of fire or electric shock may result.
ADVERTENCIA Para un funcionamiento con seguridad, ver el manual Peligro de sacudida eléctrica. Utilice solamente en lugares secos. Cargar únicamente baterías de sistemas eBike de Bosch. Otras baterías podrían reventar, causando lesiones personales y daños. No reemplace el ensamblaje del enchufe, ya que el resultado puede ser riesgo de incendio o sacudidas eléctricas.
AVERTISSEMENT Pour un fonctionnement sûr, reportez-vous au manuel. Risque de choc électrique. Utiliser en lieu sec uniquement. A utiliser uniquement avec les batteries des systèmes d'assistance électrique eBike de Bosch. D'autres batteries risqueraient d'éclater et de causer des blessures corporelles et des dommages. Ne pas remplacer la connectique car un risque d'incendie ou de choc électrique pourrait en résulter.
Li-Ion USE ONLY with BOSCH Li-Ion batteries


A
(2)
(2)
(3)


B
(11)
(6)
(5)
(9)
(10)
(6)
(8)

C




D
(6)
(5)

Sikkerhedsinstrukser

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer.

Laderen må ikke udsættes for regn eller fugt. Ved indtrængning af vand i en lader er der risiko for elektrisk stød.

- ▶ **Oplad kun lithium-ion-akkuer fra Bosch, der er godkendt til eBikes. Akku-spændingen skal passe til laderens akku-ladespænding.** I modsat fald er der risiko for brand og eksplosion.
- ▶ **Hold laderen ren.** Ved tilsmudsning er der fare for elektrisk stød.
- ▶ **Kontrollér altid ledning og stik før anvendelse af laderen. Brug ikke laderen, hvis den er beskadiget. Åbn aldrig laderen.** Beskadigede ladere, ledninger og stik øger risikoen for elektrisk stød.
- ▶ **Brug ikke laderen på et letantændeligt underlag (f.eks. papir, tekstiler osv.) eller i brændbare omgivelser.** Der er brandfare på grund af den opvarmning af laderen, der forekommer under ladning.
- ▶ **Vær forsigtig, når du berører laderen under opladningen. Brug beskyttelseshandsker.** Laderen kan blive meget varm, især ved høje omgivelsestemperaturer.
- ▶ **Beskadiges akkuen, eller bruges den forkert, kan der sive dampe ud. Tilfør frisk luft og søg læge, hvis du føler dig utilpas.** Dampene kan irritere luftvejene.
- ▶ **Placer ikke ladeaggregatet og akkuen i nærheden af brændbare materialer. Oplad kun akkuerne i tør tilstand og på et brandsikkert sted.** Der er brandfare på grund af den opvarmning, der forekommer under opladning.
- ▶ **eBike-batteriet må ikke lades ude af syne.**
- ▶ **Hold børn under opsyn ved brug, rengøring og vedligeholdelse.** Derved sikres det, at børn ikke bruger laderen som legetøj.
- ▶ **Børn og personer, som på grund af deres fysiske, sensoriske eller mentale tilstand eller deres manglende erfaring og kendskab ikke er i stand til at betjene laderen sikkert, må ikke benytte laderen uden opsyn af eller anvisning fra en ansvarlig person.** I modsat fald er der risiko for fejlbetjening og personskader.
- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-systemet og i brugsanvisningen til din eBike.**
- ▶ På undersiden af laderen sidder en mærkat med en henvisning på engelsk (på den viste grafikside mærket med nummer **(4)**) og med følgende indhold: Må KUN anvendes med BOSCH lithium-ion-akkuer!

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Ud over de her viste funktioner er det til enhver tid muligt, at der indføres softwareændringer til fejlafhjælpning og til funktionsudvidelser.

Illustrerede komponenter

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

Enkelte billeder i denne brugsanvisning kan, afhængigt af din eBikes udstyr, afvige en smule fra de faktiske forhold.

(1) Ladeaggregat
(2) Apparatbøsning
(3) Apparatstik
(4) Sikkerhedsanvisninger lader
(5) Ladestik
(6) Bøsning til ladestik
(7) Afdækning ladebøsning
(8) Bagagebærer-akku
(9) Drifts- og ladetilstandsindikator
(10) Tænd/sluk-tast akku
(11) Standardakku

Tekniske data

Ladeaggregat		Standard Charger (36–4/230)	Compact Charger (36–2/100-230)	Fast Charger (36–6/230)
Produktkode		BCS220	BCS230	BCS250
Nominel spænding	V~	207…264	90…264	207…264
Frekvens	Hz	47…63	47…63	47…63
Akku-ladespænding	V=	36	36	36
Ladestrøm (maks.)	A	4	2	6 [A)]
Ladetid				
– PowerPack 300, ca.	h	2,5	5	2
– PowerPack 400, ca.	h	3,5	6,5	2,5
– PowerPack 500, ca.	h	4,5	7,5	3
Driftstemperatur	°C	0 …+40	0 …+40	0 …+40
Opbevaringstemperatur	°C	−10 …+50	−10 …+50	−10 …+50
Vægt, ca.	kg	0,8	0,6	1,0
Kapslingsklasse		IP 40	IP 40	IP 40

A) Ladestrømmen begrænses til 4A ved PowerPack 300 og ved akkuer i Classic+ Line.

Angivelserne gælder for en nominel spænding [U] på 230 V. Ved afvigende spændinger og i landespecifikke udførelser kan disse angivelser variere.

Brug

Ibrugtagning

Tilslut laderen til strømnettet (se billede A)

▶ **Kontrollér netspændingen!** Strømkildens spænding skal stemme overens med angivelserne på laderens typeskilt. Lader til 230 V kan også tilsluttes 220 V.

Sæt netkablets apparatstik **(3)** i apparatbøsningen **(2)** på laderen.

Tilslut netkablet (landespecifikt) til strømnettet.

Opladning af afmonteret akku (se billede B)

Slå akkuen fra, og tag den ud af holderen på eBiken. Læs og følg i den forbindelse anvisningerne til akkuen.

▶ **Stil kun akkuen på rene overflader.** Undgå især at tilsmudse ladebøsningen og kontakterne, f.eks. som følge af sand eller jord.

Sæt laderens ladestik **(5)** i bøsningen **(6)** på akkuen.

Opladning af akku på cykel (se billeder C og D)

Sluk akkuen. Rengør afdækningen af ladebøsningen **(7)**. Undgå især at tilsmudse ladebøsningen og kontakterne, f.eks. som følge af sand eller jord. Løft afdækningen af ladebøsningen **(7)**, og sæt ladestikket **(5)** i ladebøsningen **(6)**.

▶ **Oplad kun akkuen under overholdelse af alle sikkerhedsanvisninger.** Hvis dette ikke er muligt, skal du tage akkuen ud af holderen og oplade den et egnet sted. Læs og følg i den forbindelse anvisningerne til akkuen.

Opladningsproces ved to isatte akkuer

Hvis der på en eBike er anbragt to akkuer, kan begge akkuer oplades via den tilslutning, der ikke er lukket. Først oplades begge akkuer efter hinanden til ca. 80–90 %, derefter oplades begge batterier parallelt, til de er helt opladede (lysdioden på begge akkuer blinker).

Når cyklen er i brug, aflades de to akkuer skiftevis.

Når du tager akkuerne ud af holderne, kan hver akku oplades separat.

Opladning

Opladningen starter, så snart laderen er forbundet med akkuen eller ladebøsningen på cyklen og strømnettet.

Bemærk: Opladning er kun mulig, hvis eBike-akkuens temperatur befinder sig i det tilladte ladetemperaturområde.

Bemærk: Under opladningen deaktiveres drivenheden.

Akkuen kan oplades med og uden cykelcomputer. Uden cykelcomputer kan opladningen kun følges på akku-ladetilstandsvisningen.

Med tilsluttet cykelcomputer udlæses en tilsvarende meddelelse på displayet.

Opladningen vises med akku-ladestandsindikatoren **(9)** på akkuen og med bjælkerne på cykelcomputeren.

Under opladningen lyser ladetilstandsindikatorens lysdioder **(9)** på akkuen. Hver konstant lysende lysdiode svarer til en opladning på ca. 20 % kapacitet. Den blinkende lysdiode viser opladningen af de næste 20 %.

Hvis eBike-akkuen er helt aflades, forsvinder LED'en straks, og cykelcomputeren slukkes. Opladningen afsluttes. Ved at

trykke på tænd/sluk-tasten **(10)** på eBike-akkuen kan ladetilstanden vises i 3 sekunder.

Afbryd laderen fra strømnettet og akkuen fra laderen efter opladningen.

Ved afbrydelse af akkuen fra laderen slås akkuen automatisk fra.

Bemærk: Når opladningen på cyklen er afsluttet, skal du omhyggeligt lukke ladebøsningen **(6)** med afdækningen **(7)**, så der ikke kan trænge smuds eller vand ind.

Hvis laderen ikke kan adskilles fra akkuen efter opladning, tændes opladeren igen efter nogle timer, hvorefter akkuens ladestand kontrolleres, og opladningen genstartes.

Fejl – årsager og afhjælpning

Årsag	Afhjælpning
Akku defekt	**To lysdioder på akkuen blinker.** Kontakt en autoriseret cykelhandler.
Akku for varm eller for kold	**Tre lysdioder på akkuen blinker.** Adskil akkuen fra laderen, indtil ladetemperaturområdet er nået. Akkuen må først tilsluttes til ladeaggregatet igen, når den har nået den tilladte ladetemperatur.
Laderen lader ikke.	**Der er ikke nogen LED, der blinker (afhængigt af eBike-akkuens ladestand lyser en eller flere LED'er konstant).** Kontakt en autoriseret cykelhandler.
Opladning ikke mulig (ingen visning på akkuen)	
Stik ikke isat rigtigt	Kontrollér alle stikforbindelser.
Kontakter på akkuen tilsmudsede	Rengør forsigtigt kontakter på akkuen.
Stikkontakt, kabel eller lader defekt	Kontrollér netspændingen, og få laderen kontrolleret af cykelhandleren.
Akku defekt	Kontakt en autoriseret cykelhandler.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

Kontakt en autoriseret cykelhandler, hvis laderen svigter.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål vedrørende laderen bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com

Bortskaffelse

Ladeaggregater, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.

Smid ikke ladeaggregater ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!

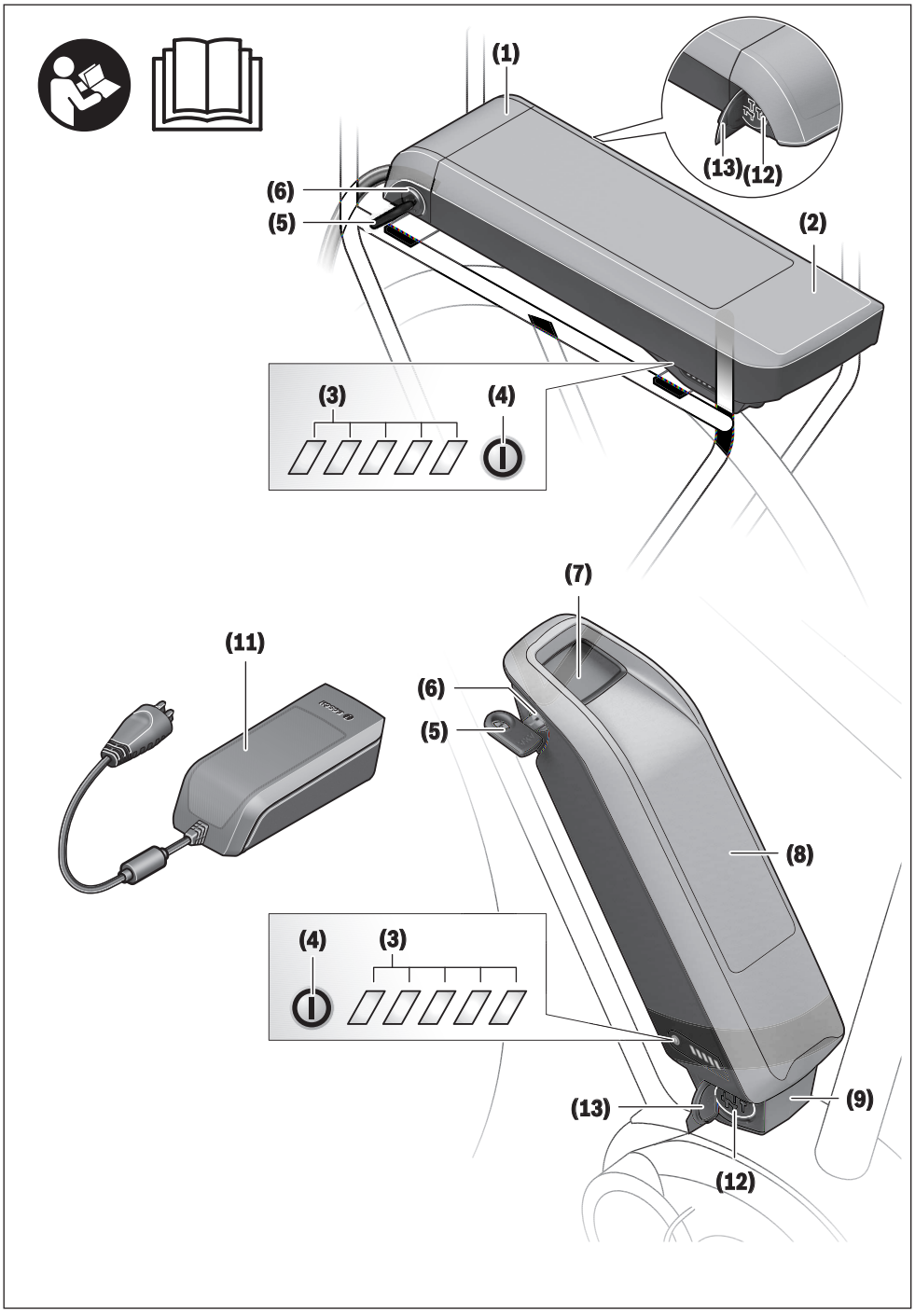
Gælder kun i EU-lande:

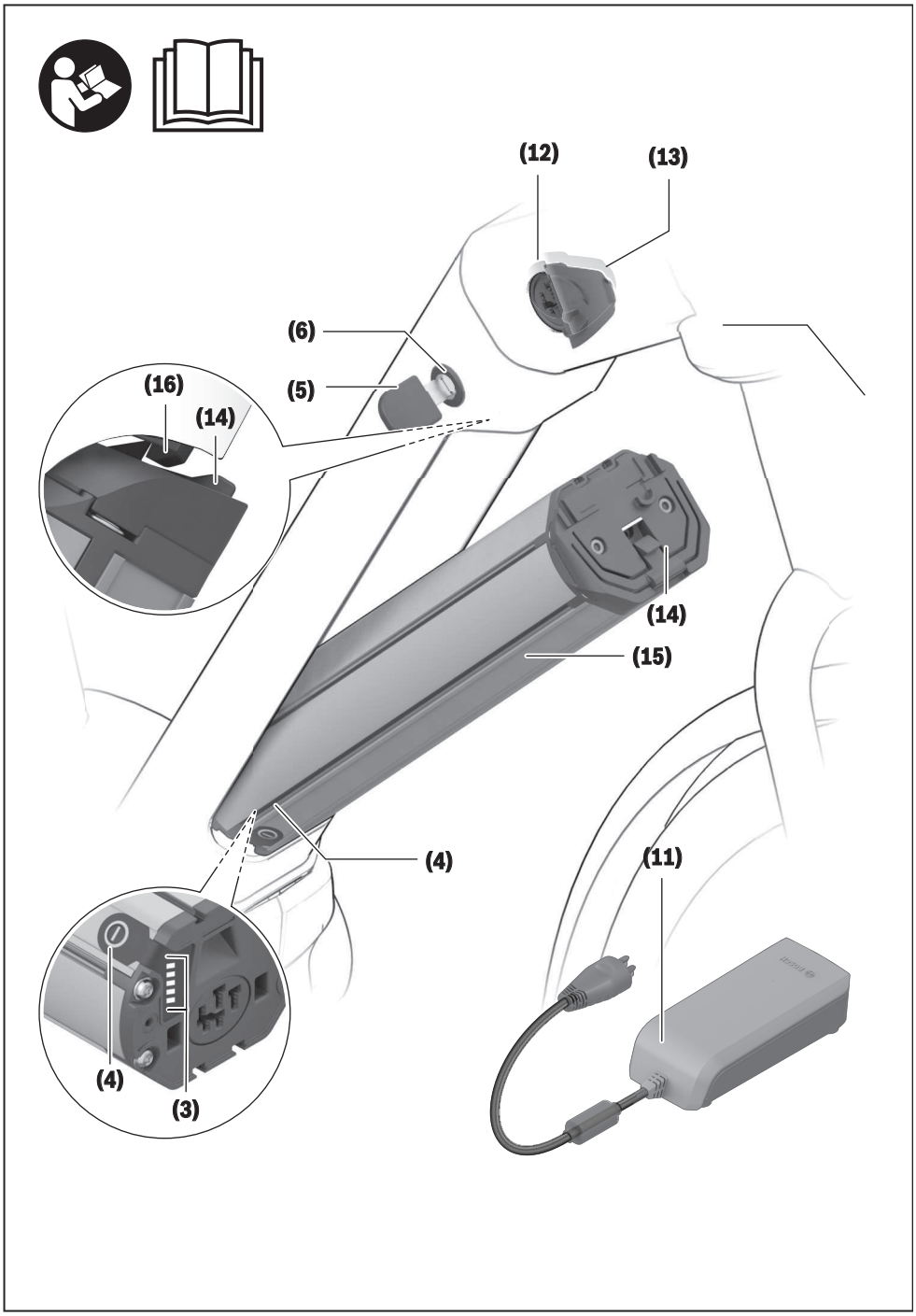
I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets implementering i national lovgivning skal ikke-funktionsdygtige ladeaggregater indsamles separat og tilføres en miljørigtig genanvendelsesordning.

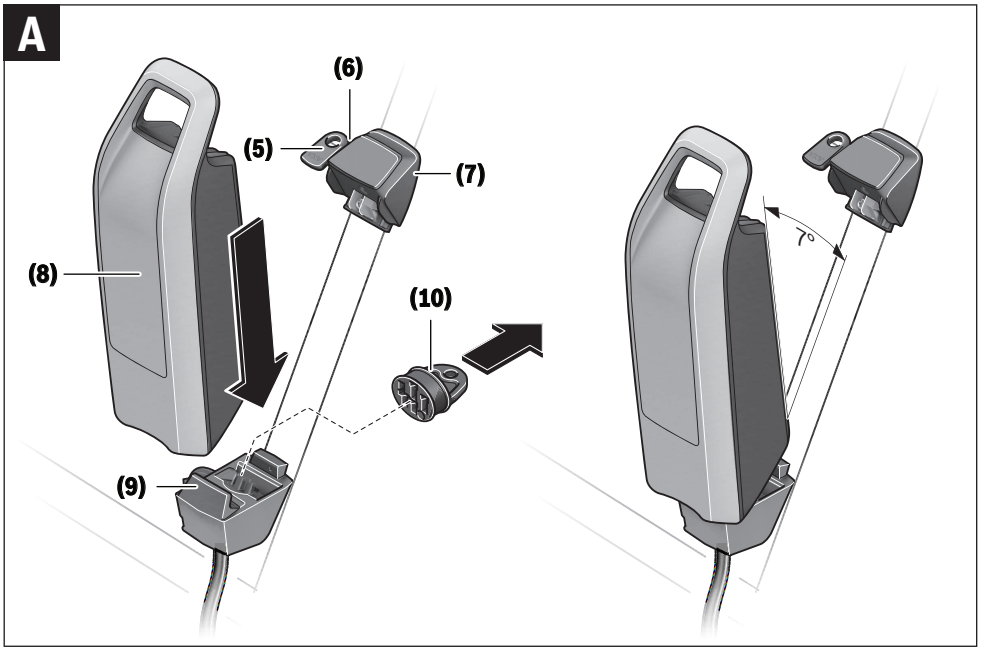
Ret til ændringer forbeholdes.

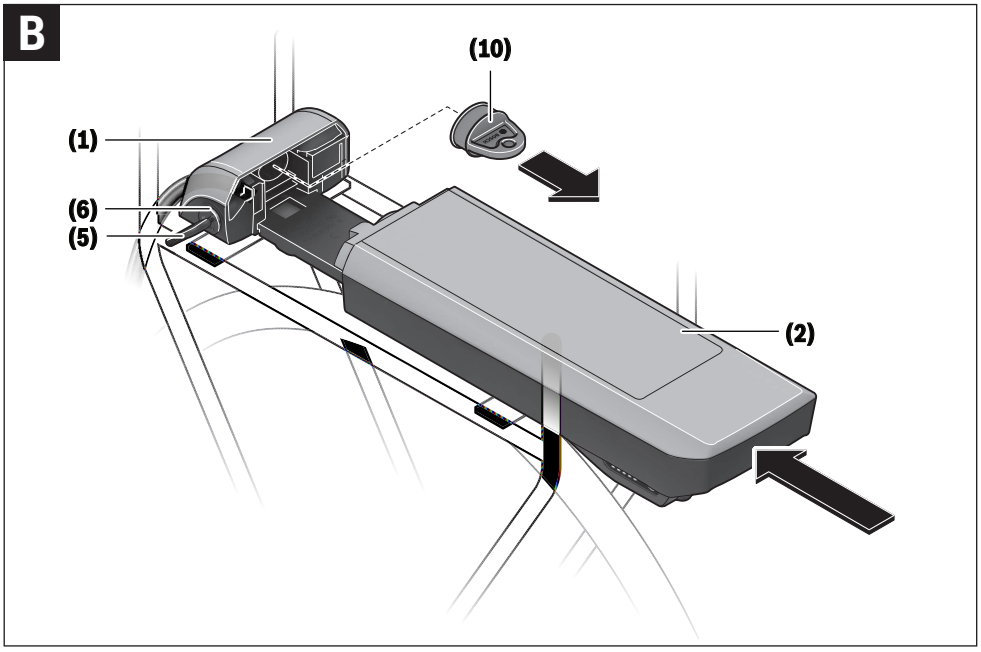
PowerPack 300|400|500/PowerTube 400|500|625

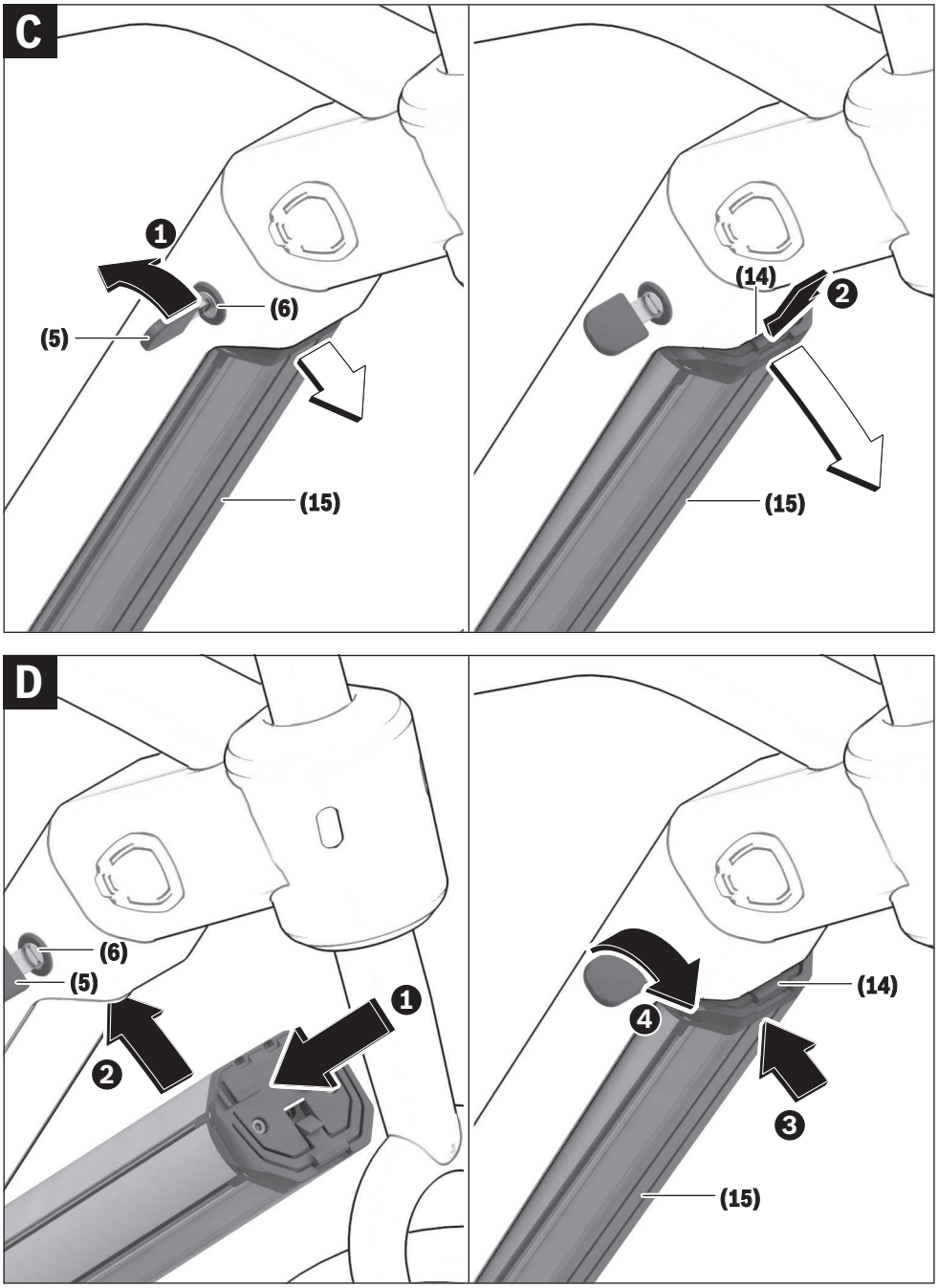
BOSCH


(1)
(13)
(12)
(6)
(5)
(2)
(3)
(4)
(7)
(11)
(6)
(5)
(8)
(4)
(3)
(13)
(9)
(12)


(12)
(13)
(6)
(5)
(16)
(14)
(14)
(15)
(4)
(11)
(4)
(3)


A
(6)
(5)
(7)
(8)
(10)
(9)
7°


B
(10)
(1)
(6)
(5)
(2)


C
1
(6)
(5)
(15)
(14)
2
(15)
D
(6)
(5)
2
1
4
(14)
3
(15)

Sikkerhedsinstrukser

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Indholdsstofferne i lithium-ion-battericeller er principielt antændelige under bestemte betingelser. Gør dig derfor fortrolig med adfærdsreglerne i denne brugsanvisning.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer.

- **Tag akkuen ud af eBiken, før du påbegynder arbejde (f.eks. eftersyn, reparation, montering, vedligeholdelse, arbejde på kæden osv.) på eBiken, transporterer den med bil eller fly eller opbevarer den.** Ved utilsigtet aktivering af eBike-systemet er der risiko for at komme til skade.
- **Åbn ikke akkuen.** Fare for kortslutning. Ved åbning af akkuen bortfalder samtlige garantikrav.
- **Beskyt akkuen mod varme (f.eks. også mod konstant sollys), ild og neddypning i vand. Akkuen må ikke opbevares eller benyttes i nærheden af varme eller brændbare objekter.** Fare for eksplosion.
- **Ikke-benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem batteri-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger. Ved kortslutningsskader, der opstår i den forbindelse, bortfalder ethvert garantikrav over for Bosch.
- **Undgå mekaniske belastninger eller kraftig varmepåvirkning.** Dette kan beskadige battericellerne og føre til udslip af antændelige indholdsstoffer.
- **Placer ikke ladeaggregatet og akkuen i nærheden af brændbare materialer. Oplad kun akkuerne i tør tilstand og på et brandsikkert sted.** Der er brandfare på grund af den opvarmning, der forekommer under opladning.
- **eBike-batteriet må ikke lades ude af syne.**
- **Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene.** Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- **Akkuer må ikke udsættes for mekaniske stød/slag.** Der er risiko for, at akkuen beskadiges.
- **Beskadiges akkuen, eller bruges den forkert, kan der sive dampe ud. Tilfør frisk luft og søg læge, hvis du føler dig utilpas.** Dampene kan irritere luftvejene.
- **Akkuen må kun oplades med originale Bosch ladeaggregater.** Ved brug af andre ladeaggregater end originale Bosch ladeaggregater kan en brandfare ikke udelukkes.
- **Anvend kun akkuen i forbindelse med eBikes med originalt Bosch eBike-drivsystem.** Kun på denne måde beskyttes batteriet mod farlig overbelastning.
- **Brug kun originale Bosch akkuer, der af producenten er godkendt til din eBike.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare. Ved brug af andre akkuer påtager Bosch sig intet ansvar og ingen garantiforpligtelser.
- **Benyt ikke bagagebærer-akkuen som greb.** Hvis du løfter eBiken i akkuen, kan du beskadige akkuen.
- **Akkuen skal være utilgængelig for børn.**
- **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-systemet og i brugsanvisningen til din eBike.**

Vores kunders og produkters sikkerhed er vigtig for os. Vores eBike-akkuer er lithium-ion-akkuer, der udvikles og fremstilles efter det aktuelle tekniske niveau. Relevante sikkerhedsstandarder overholdes eller overgås tilmed. I opladet tilstand har disse lithium-ion-akkuer et højt energiindhold. I tilfælde af en defekt (evt. ikke synlig udvendigt) kan lithium-ion-akkuer i meget sjældne tilfælde og under ugunstige omstændigheder bryde i brand.

Databeskyttelse

Ved tilslutning af eBiken til Bosch DiagnosticTool overføres data med henblik på produktforbedring om anvendelsen af Bosch eBike-akkuerne (bl.a. temperatur, cellespænding osv.) til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH). Nærmere oplysninger findes på Bosch eBike hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Illustrerede komponenter

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

Alle illustrationer af cykeldele undtagen akkuerne og deres holdere er skematiske og kan afvige på din eBike.

Ud over de her viste funktioner er det til enhver tid muligt, at der indføres softwareændringer til fejlafhjælpning og til funktionsudvidelser.

(1) Holder til bagagebærer-akku
(2) Bagagebærer-akku
(3) Drifts- og ladetilstandsindikator
(4) Tænd/sluk-knap
(5) Nøgle til akkulås
(6) Akkulås
(7) Øverste holder til standardakku
(8) Standardakku
(9) Nederste holder til standardakku
(10) Afdækningskappe (levering kun ved eBikes med 2 akkuer)
(11) Ladeaggregat

(12) Bøsning til ladestik

(13) Afdækning ladebøsning

(14) Fastholdesikring PowerTube-akku

(15) PowerTube-akku

(16) Sikringskrog PowerTube-akku

Tekniske data

Li-ion-akku		PowerPack 300	PowerPack 400	PowerPack 500
Produktkode		BBS245[A) B)] BBR245[B) C)]	BBS265[A)] BBR265[C)]	BBS275[A)] BBR275[C)]
Nominel spænding	V=	36	36	36
Nominel kapacitet	Ah	8,2	11	13,4
Energi	Wh	300	400	500
Driftstemperatur	°C	–5…+40	–5…+40	–5…+40
Opbevaringstemperatur	°C	–10…+60	–10…+60	–10…+60
Tilladt ladetemperaturområde	°C	0…+40	0…+40	0…+40
Vægt, ca.	kg	2,5[A)]/2,6[C)]	2,5[A)]/2,6[C)]	2,6[A)]/2,7[C)]
Kapslingsklasse		IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)	IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)	IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)

A) Standardakku

B) Kan ikke anvendes i kombination med andre akkuer i systemer med 2 akkuer

C) Bagagebærer-akku

Li-ion-akku		PowerTube 400	PowerTube 500	PowerTube 625
Produktkode		BBP282 vandret BBP283 lodret	BBP280 vandret BBP281 lodret	BBP291 vandret BBP290 lodret
Nominel spænding	V=	36	36	36
Nominel kapacitet	Ah	11	13,4	17,4
Energi	Wh	400	500	625
Driftstemperatur	°C	–5…+40	–5…+40	–5…+40
Opbevaringstemperatur	°C	–10…+60	–10…+60	–10…+60
Tilladt ladetemperaturområde	°C	0…+40	0…+40	0…+40
Vægt, ca.	kg	2,9	2,9	3,5
Kapslingsklasse		IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)	IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)	IP 54 (støv- og stænkvandsbeskyttet)

Montering

▶ **Stil kun akkuen på rene overflader.** Undgå især at tilsmudse ladebøsningen og kontakterne, f.eks. som følge af sand eller jord.

Kontrol af akku før første anvendelse

Kontrollér akkuen, før du oplader den eller benytter den med din eBike første gang.

Tryk på tænd/sluk-knappen **(4)** for at tænde akkuen. Hvis ingen lysdioder på ladetilstandsindikatoren **(3)** lyser, er akkuen muligvis beskadiget.

Hvis mindst en, men ikke alle lysdioder på ladetilstandsindikatoren **(3)** lyser, skal du oplade akkuen helt før første anvendelse.

▶ **En beskadiget akku må ikke oplades og ikke benyttes.** Kontakt en autoriseret cykelhandler.

Opladning af akku

▶ **Brug kun det originale Bosch ladeaggregat, der medfølger ved køb af din eBike, eller et andet af samme type.** Kun dette ladeaggregat er tilpasset til den lithium-ion-akku, der bruges på din eBike.

Bemærk: Akkuen leveres delvist opladet. For at sikre at akkuen fungerer 100 %, skal du oplade akkuen helt med ladeaggregatet før første ibrugtagning.

Læs og følg driftsvejledningen til ladeaggregatet ved opladning af akkuen.

Akkuen kan oplades i enhver ladetilstand. En afbrydelse af opladningen beskadiger ikke akkuen.

Akkuen er udstyret med en temperaturovervågning, som kun tillader en opladning i temperaturområdet mellem **0 °C** og **40 °C**.

Befinder akkuen sig uden for ladetemperaturområdet, blinker tre lysdioder på ladetilstandsindikatoren **(3)**. Afbryd akkuen fra ladeaggregatet, og lad dens temperatur tilpasse sig.

Akkuen må først tilsluttes til ladeaggregatet igen, når den har nået den tilladte ladetemperatur.

Ladetilstandsindikator

De fem grønne lysdioder på ladetilstandsindikatoren **(3)** viser akkuens ladetilstand, når akkuen er slået til.

Her svarer hver lysdiode til ca. 20 % kapacitet. Når akkuen er helt opladet, lyser alle fem lysdioder.

Den tilkoblede akkus ladetilstand vises desuden på cykelcomputerens display. Læs og følg i den forbindelse vejledningen til drivenhed og cykelcomputer.

Ligger akkuens kapacitet under 5 %, slukkes alle lysdioder til ladetilstandsindikatoren **(3)** på akkuen, mens der stadig er en visningsfunktion for cykelcomputeren.

Afbryd akkuen fra ladeaggregatet og ladeaggregatet fra nettet efter opladningen.

Anvendelse af to akkuer til en eBike (tilvalg)

En eBike kan også udstyres med to akkuer af producenten. I så fald er en af ladebøsningerne ikke tilgængelig eller lukket med en hætte af cykelproducenten. Oplad kun akkuerne på den tilgængelige ladebøsning.

- ▶ **Åbn aldrig ladebøsninger, der er lukket af producenten.** Opladning på en ladebøsning, der var lukket af producenten, kan forårsage irreparable skader.

Hvis en eBike, der er beregnet til to akkuer, kun ønsket anvendt med en akku, skal du tildække kontakterne ved den fri stikplads med den medfølgende hætte **(10)**, da de åbne kontakter ellers medfører en risiko for kortslutning (se billede A og B).

Opladningsproces ved to isatte akkuer

Hvis der på en eBike er anbragt to akkuer, kan begge akkuer oplades via den tilslutning, der ikke er lukket. Først oplades begge akkuer efter hinanden til ca. 80–90 %, derefter oplades begge batterier parallelt, til de er helt opladede (lysdioden på begge akkuer blinker).

Når cyklen er i brug, aflades de to akkuer skiftevis.

Når du tager akkuerne ud af holderne, kan hver akku oplades separat.

Ladeproces med en isat akku

Hvis kun en akku er isat, kan du kun oplade den akku på cyklen, som har den tilgængelige ladebøsning. Akkuen med den lukkede ladebøsning kan kun oplades, hvis du tager akkuen ud af holderen.

Isætning og udtagning af akku

- ▶ **Slå altid akkuen og eBike-systemet fra, når du isætter den i holderen eller tager den ud af holderen.**

Isætning og udtagning af standardakku (se billede A)

For at kunne isætte akkuen skal nøglen **(5)** sidde i låsen **(6)**, og låsen skal være låst op.

For **isætning af standardakkuen (8)** skal du sætte den med kontakterne på den nederste holder **(9)** på eBiken (akkuen kan være vippet op til 7° i forhold til stellet). Vip den ind i den øverste holder **(7)** til anslaget, indtil den tydeligt hørbart går i indgreb.

Kontrollér i alle retninger, om akkuen sidder fast. Lås altid akkuen på låsen **(6)**, da låsen ellers kan gå op, og akkuen kan falde ud af holderen.

Træk altid nøglen **(5)** ud af låsen **(6)** efter låsning. Derved forhindrer du, at nøglen falder ud, eller at akkuen fjernes af uvedkommende, mens eBiken er parkeret.

For **udtagning af standardakkuen (8)** skal du slå den fra og låse låsen op med nøglen **(5)**. Vip akkuen ud af den øverste holder **(7)**, og træk den ud af den nederste holder **(9)**.

Isætning og udtagning af bagagebærer-akku (se billede B)

For at kunne isætte akkuen skal nøglen **(5)** sidde i låsen **(6)**, og låsen skal være låst op.

For **isætning af bagagebærer-akkuen (2)** skal du skubbe den ind i holderen **(1)** i bagagebæreren med kontakterne fremad, til den tydeligt hørbart går i indgreb.

Kontrollér i alle retninger, om akkuen sidder fast. Lås altid akkuen på låsen **(6)**, da låsen ellers kan gå op, og akkuen kan falde ud af holderen.

Træk altid nøglen **(5)** ud af låsen **(6)** efter låsning. Derved forhindrer du, at nøglen falder ud, eller at akkuen fjernes af uvedkommende, mens eBiken er parkeret.

For **udtagning af bagagebærer-akkuen (2)** skal du slå den fra og låse låsen op med nøglen **(5)**. Træk akkuen ud af holderen **(1)**.

Udtagning af PowerTube-akku (se billede C)

❶ For at udtage PowerTube-akkuen **(15)** skal du åbne låsen **(6)** med nøglen **(5)**. Akkuen frigøres og falder ned i fastholdesikringen **(14)**.

❷ Tryk på fastholdesikringen ovenfra, så akkuen frigøres helt og falder ned i din hånd. Træk akkuen ud af stellet.

Bemærk: Betinget af **forskellige** konstruktionsmæssige udførelse er det muligt, at isætning og udtagning af akkuen skal ske på anden vis. I så fald henvises du til cykeldokumentationen fra din cykelhandler.

Isætning af PowerTube-akku (se billede D)

For at kunne isætte akkuen skal nøglen **(5)** sidde i låsen **(6)**, og låsen skal være låst op.

❶ For at isætte PowerTube-akkuen **(15)** sætter du den med kontakterne i den nederste holder på stellet.

❷ Klap akkuen op, til den holdes af fastholdesikringen **(14)**.

❸ Hold låsen med nøglen åben, og tryk akkuen opad, til den tydeligt hørbart går i indgreb. Kontrollér i alle retninger, om akkuen sidder fast.

❹ Lås altid akkuen på låsen **(6)**, da låsen ellers kan gå op, og akkuen kan falde ud af holderen.

Træk altid nøglen **(5)** ud af låsen **(6)** efter låsning. Derved forhindrer du, at nøglen falder ud, eller at akkuen fjernes af uvedkommende, mens eBiken er parkeret.

Brug

Ibrugtagning

▶ **Brug kun originale Bosch akkuer, der af producenten er godkendt til din eBike.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare. Ved brug af andre akkuer påtager Bosch sig intet ansvar og ingen garantiforpligtelser.

Tænd/sluk

At tænde akkuen er en af mulighederne for at tænde eBike-systemet. Læs og følg i den forbindelse vejledningen til drivenhed og cykelcomputer.

Kontrollér før du tænder akkuen/eBike-systemet, om låsen **(6)** er låst.

For at **tænde** for akkuen skal du trykke på tænd/sluk-knappen **(4)**. Brug ikke skarpe eller spidse genstande til at trykke på knappen. Lysdioderne til indikatoren **(3)** begynder at lyse og viser samtidig ladetilstanden.

Bemærk: Hvis akkuens kapacitet er under 5 %, lyser ingen af lysdioderne til ladetilstandsindikatoren **(3)** på akkuen. Kun på cykelcomputeren kan du se, om eBike-systemet er tændt.

For at **slukke** for akkuen skal du trykke på tænd/sluk-knappen **(4)** igen. Lysdioderne til indikatoren **(3)** slukkes. Dermed slukkes også eBike-systemet.

Hvis der i ca. 10 minutter ikke rekvireres ydelse fra eBike-drevet (f.eks. fordi eBiken står stille), og der ikke trykkes på en knap på eBikens cykelcomputer eller betjeningsenhed, slukkes eBike-systemet og dermed også akkuen automatisk for at spare energi.

Akkuen er beskyttet mod dybafladning, overopladning, overophedning og kortslutning via "Electronic Cell Protection (ECP)" (elektronisk cellebeskyttelse). Ved fare slukkes akkuen automatisk via en beskyttelsesafbryder.

Hvis der registreres en defekt på akkuen, blinker to lysdioder på ladetilstandsindikatoren **(3)**. Kontakt i så fald en autoriseret cykelhandler.

Henvisninger til optimal håndtering af akkuen

Akkuens levetid kan forlænges, hvis den plejes godt og frem for alt opbevares ved de rigtige temperaturer.

Med tiltagende aldring vil akkuens kapacitet imidlertid nedsættes, også ved god pleje.

Når driftstiden pr. opladning forkortes væsentligt, er det tegn på, at akkuen er slidt op. Du kan udskifte akkuen.

Efterladning af akku før og under opbevaring

Hvis akkuen ikke skal benyttes i længere tid (>3 måneder), bør den opbevares ved ca. 30 % til 60 % ladetilstand (2–3 lysdioder på ladetilstandsindikatoren **(3)** lyser).

Kontrollér ladetilstanden efter 6 måneder. Hvis kun en lysdiode på ladetilstandsindikatoren **(3)** lyser, skal du oplade akkuen til ca. 30 % til 60 % igen.

Bemærk: Opbevares akkuen længere tid i tom tilstand, kan den på trods af den lille selvafladning blive beskadiget, og lagerkapaciteten forringes kraftigt.

Det kan ikke anbefales at lade akkuen være tilsluttet til ladeaggregatet permanent.

Opbevaringsbetingelser

Opbevar så vidt muligt akkuen på et tørt, godt ventileret sted. Beskyt den mod fugtighed og vand. Ved ugunstige vejrforhold kan det f.eks. anbefales at tage akkuen af eBiken og opbevare den i et lukket rum, til den skal bruges næste gang.

Opbevar eBike-akkuerne på følgende steder:

– i rum med røgdetektorer
– ikke i nærheden af brændbare eller let antændelige genstande
– ikke i nærheden af varmekilder

Opbevar akkuerne ved temperaturer mellem **0 °C** og **20 °C**. Temperaturer under **–10 °C** eller over **60 °C** bør principielt undgås. For at opnå en lang levetid anbefales en opbevaring ved ca. **20 °C** rumtemperatur.

Sørg for, at den maksimale opbevaringstemperatur ikke overskrides. Opbevar f.eks. ikke akkuen i bilen om sommeren, og lad den ikke ligge i direkte sollys.

Det anbefales ikke at opbevare akkuen siddende på cyklen.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

▶ **Akkuen må ikke dyppes i vand eller rengøres med en vandstråle.**

Hold akkuen ren. Rengør den forsigtigt med en fugtig, blød klud.

Rengør stikpolerne af og til, og smør dem med en smule fedt.

Hvis akkuen ikke længere er funktionsdygtig, bedes du henvende dig til en autoriseret cykelhandler.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål vedrørende akkuerne bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

▶ **Notér producent og nummer på nøglen (5).** Kontakt en autoriseret cykelhandler, hvis du har mistet nøglen. Angiv i den forbindelse nøgleproducent og -nummer.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Transport

▶ **Når du medbringer din eBike uden for din bil, f.eks. på en cykelholder, bør du afmontere cykelcomputeren og eBike-akkuen for at undgå beskadigelser.**

Akkuerne er omfattet af kravene, der er fastsat for transport af farligt gods. Ubeskadigede akkuer kan transporteres på vejen af private brugere uden yderligere pålæg.

Ved transport udført af erhvervsmæssige brugere eller ved transport gennem tredjemænd (f.eks. lufttransport eller spedition) skal særlige krav til emballage og mærkning overholdes (f.eks. ADR-forskrifter). Efter behov kan man inddrage en ekspert i farligt gods ved klargøring af fragtenheden.

Akkuerne må kun afsendes, når huset er ubeskadiget. Klæb åbne kontakter til, og pak akkuen, så den ikke kan bevæge sig i emballagen. Gør din pakkeservice opmærksom på, at der er tale om farligt gods. Eventuelle mere vidtgående nationale forskrifter skal også overholdes.

Ved alle spørgsmål vedrørende transport af akkuerne bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler. Hos forhandleren kan du også bestille en egnet transportemballage.

Bortskaffelse

Akkuer, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.

Smid ikke akkuer ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!

Sæt klæbebånd på akkupolernes kontaktflader før bortskaffelse af akkuerne.

Rør ikke ved kraftigt beskadigede eBike-akkuer med de bare hænder, da der kan ske udslip af elektrolyt, som kan irritere huden. Opbevar den defekte akku på et sikkert sted ude i det fri. Sæt i givet fald klæbebånd på polerne, og informer din forhandler. Han kan hjælpe dig med den fagligt korrekte bortskaffelse.

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Kasserede akkuer bedes afleveret hos en autoriseret cykelhandler.

Li-ion:
Læs og overhold anvisningerne i afsnittet (se "Transport", Side Dansk – 5).

Ret til ændringer forbeholdes.